Courrier Sud

25¢

"En équilibre sur tant d'inconnu" A. De Saint Exupéry

VOLUME I NUMERO 13 | TORONTO | Courrier de deuxième classe - Enregistrement numéro 3197 | 30 SEPTEMBRE 1973

ON REVENDIQUE UNE ÉCOLE SECONDAIRE À HAMILTON

PAR J. Ls FONTAINE

Les francophones de la région de Hamilton ont décidé en fin de semaine de se mettre résolument à la tâche en vue d'obtenir dès septembre 1974 l'ouverture d'une école secondaire qui pourrait desservir les comtés de Halton, Peel, Wenworth et Waterloo.

Le premier geste positif a être posé fut la formation d'un comité d'action scolaire au sein de la régionale de l'ACFO et Mme Pat Picknell aura la lourde responsabilité d'en présider les destinées.

Les autres membres du comité sont: MM. Ryan Paquette et Robert Henry de Hamilton, Mme Claudette Thompson et M. Philippe Desjardins de Burlington; Mme Irène Paraschuck de Mississauga; M. et Mme Bernard Cayen de Cambridge ainsi que M. et Mme Gilles Duhamel de Kitchener.

La tâche première du comité est de récolter toutes les statistiques détaillées disponibles sur les écoles primaires dans les régions concernées au cours des derniers cinq ans afin que l'on puisse utiliser ces chiffres pour rédiger un mémoire et établir des projections pour la future école secondaire.

Présentement, pas moins de 1,500 élèves fréquentent les écoles primaires et environ 130 de ces écoliers termineront en juin 1974 leur huitième année et seront prêts à faire le saut au palier secondaire. Si l'on ajoute à celà environ 155 autres étudiants qui fréquentent diverses écoles présentement dont la plupart suivent des cours dans une école anglophone, on a tôt fait du jauger de la valeur du projet.

Selon Mme Picknell, présidente du comité d'action scolaire, il faudra lancer à grand renfort une campagne de sensibilisation auprès des francophones en marge de la venue d'une école secondaire et avec l'aide de l'Association canadienne-française de l'Ontario, un pamphlet serait mis sous presse prochainement en vue de fournir les explications qui s'imposent.

Le comité a également l'intention d'utiliser au maximum les divers média d'information qui sont à la disposition des francophones présentement de même qu'on tentera d'inciter les autres organismes de la région à faire un front commun pour la réalisation de ce projet.

Il est également question de bénéficier de l'expérience de groupes qui ont eu à se bagarrer pour obtenir une école secondaire comme celle d'Etienne Brûlé par exemple et le comité pourra certainement y puiser des suggestions qui permettront de rôder plus rapidement le mémoire qui serait présenté en principe en décembre 1973.

CELUI-CI, C'EST DU ROUGE DE dire Hugues Sabri... Où sommes-nous? Au Théâtre du P'tit Bonheur? Non! La scène se passait à Oakville, samedi soir le 24 septembre, à l'occasion du Vins et fromages donné par le club La Claire Fontaine Mississauga-Oakville. Le nom du jeu: "Tâte-tout"...
(Photo Courrier Sud—Suzanne)

UN TÉMOIGNAGE ÉLOQUENT DE L'ACFO

REGARDEZ BIEN, REGARDEZ RADIO - CANADA

PAR GÉRARD LEVESQUE

Voici un extrait de la lettre que le directeur général de la radiodiffusion française écrivait le 14 novembre 1962 aux francophones du Sud de l'Ontario:

"...Bien qu'actuellement, la conjoncture économique soit défavorable, la Société n'en continue pas moins d'étudier les besoins des régions non encore desservies en vue de reviser, à la lumière des derniers renseignements colligés, ses listes de priorités.

Il m'est agréable, en terminant, de pouvoir vous dire que les responsables de l'extension de nos services de radio et télévision s'emploient actuellement à étudier plus spécifiquement un certain nombre de régions canadiennes, dont... la région de Windsor, en prévision du prolongement du réseau français de télévision de Radio-Canada. De la sorte, la Société sera prête, dans les limites de ses disponibilités financières, à mettre en branle, sans tarder, ses services techniques et de planning quand les autorités compétentes décideront de mettre fin au présent régime national d'économie..."

Dix ans plus tard, des promesses identiques étaient encore faites. La société Radio-Canada a en effet affirmé au Commissaire aux langues officielles (cf. deuxième rapport annuel du Commissaire, p. 248) "que la région de Windsor-Essex-Kent pourrait probablement bénéficier des services de télévision en langue française de Radio-Canada en 1973."

A ce moment-là, le Commissaire a sans doute décidé que, dans la mesure où cette échéance serait observée, la loi était respectée. Mais voilà que la société Radio-Canada a tellement tardé à présenter sa requête au Conseil de la Radio-Télévision canadienne que cette demande d'extension des services ne sera pas entendue en audience publique avant l'automne; ce qui fait que la région de Windsor-Essex-Kent ne pourra sûrement pas bénéficier de ce service avant l'été 1974.

Ce service, loin d'être un luxe, est une nécessité. Le nouveau retard apporté par Radio-Canada est impardonnable, compte tenu de la loi sur les langues officielles et du haut taux d'assimilation des francophones de cette région. La société Radio-Canada a abusé de la patience des francophones de la région de Windsor.

Trop de régions au Canada français supportent le sort injuste que leur impose Radio-Canada: pourquoi n'y a-t-il pas encore de radio et de télévision françaises au Sault Ste Marie? Pourquoi les francophones de North Bay n'ont-ils pas encore de radio française alors qu'ils représentent 17.3% de la population de cette ville?

Le discours du Trône de février 1972 mentionnait justement que:

"Le gouvernement s'inquiète de ce que, présentement, plusieurs collectivités soient dépourvues des services nationaux de radiodiffusion et du fait qu'environ un million de Canadiens dispersés en 260 localités n'ont pas la télévision dans leur propre langue. Le gouvernement propose donc que la société Radio-Canada soit autorisée à étendre globalement ses services... pour que dans un délai de cinq ans, au moins 98% de la population soit rejointe".

A notre avis, l'extension des services de Radio-Canada devra se faire en priorité pour les communautés francophones qui ne sont pas encore desservies. Les statistiques du recensement de 1971 devraient être en mesure de convaincre de cette priorité tous ceux dont la capacité intellectuelle permet de saisir l'urgence d'une telle action... (tiré de la publication de l'ACFO! Les langues officelles du Canada quatre ans après la loi...)

IL VIENDRA APPLAUDIR FELIX - Le premier ministre de l'Ontario, l'Honorable William G. Davis devait annoncer officiellement au début de la semaine qu'il assistera au récital de Félix Leclerc dans le contexte du 26ème Congrès de l'Association canadienne de langue française qui se tiendra dans la ville reine au début d'octobre.

HORAIRE COMPLET
25
TÉLÉ
pages centrales

FUTURS LECTEURS

MOIS, JE SERAI PRET pour la maternelle de dire le petit Michael Dunn. Le fils de Gordon et Odette Dunn a en effet maîtrisé l'art de lacer ses souliers à la perfection cet été. On ne le prendra pas en défaut celui-là... (Photo Courrier Sud-Suzanne)

RALLYE À SACRE-COEUR. Samedi, le 15 septembre, le comité sportif de Sacré-Coeur avait organisé un rallye automobile qui avait débuté sur l'heure du midi. A dix heures du soir tous les participants étaient réunis dans la salle paroissiale pour la distribution des trophées.

le congrès de
l'A.C.E.L.F.
C'EST NOTRE CONGRÈS
ON PARTICIPE
Fédération des
Femmes
canadiennes-françaises
F.F.C.F.
POUR DE PLUS AMPLES
RENSEIGNEMENTS
746-8736 (OTTAWA)

BRAVO
A LA CHASSE -
GALERIE
QU'ELLE DEMEURE LA VITRINE
DU FAIT FRANÇAIS
F.F.C.F.
SECTION DE TORONTO
LES PERSONNES
INTERESSÉES À JOINDRE
LES RANGS DE CET
ORGANISME
COMPOSEZ
728-2856
(OSHAWA)

CANNIBALES DE L'ÂME

WILLIAM MARKIEWICZ

PREMIER ÉPISODE

CHAPITRE I

Tout a commencé par une étrange coïncidence: un mystérieux météorite s'est écrasé aux environs de Paris et a fait beaucoup de bruit au sens figuré et au sens propre du mot. Quand les journaux eurent épuisé le sensationnel (s'agissait-il d'un engin spatial? d'un météore? les savants n'apportèrent aucune explication) un nouveau fait inconnu cette fois du grand public secoua les milieux de spécialistes; une avalanche de malades mentaux envahit les asiles. Devant une telle ampleur du phénomène, les autorités compétentes perdirent momentanément leur sang-froid et, sur le plan théorique, une nouvelle question resta sans réponse: s'agissait-il d'un hasard ou d'un fait significatif?

Un troisième fait extraordinaire: le décès de quelques-uns des malades suivi du transfert de leurs troubles au personnel médical. Là, le problème cessa d'être purement théorique et la police décida de s'en mêler. Ne serait-ce pas une affaire de drogue? Une étrange complicité entre les docteurs et les malades? Hautement improbable mais pas impossible. En tout cas, l'affaire méritait une enquête. C'est pourquoi Docteur Z de l'Hôpital Sainte-Anne de Paris reçut une convocation pour subir un interrogatoire à la Préfecture de Police.

Docteur Z était un des médecins qui présentaient certains symptômes de déséquilibre après la mort d'un de ses malades. Les symptômes avaient disparu après un certain temps au point qu'il avait pu reprendre ses activités. Mais un malaise persistait entre lui et certains de ses collègues qui prétendaient qu'un changement imperceptible et irréversible s'était produit dans sa personnalité. Rien de précis ne permettait de prendre des sanctions et la convocation avait donc un caractère de pure information.

L'Inspecteur N, un des chargés de l'affaire, salua poliment Docteur Z qui entrait dans la pièce, une serviette épaisse sous le bras.

— "Votre serviette est impressionnante Docteur", dit comme entrée en matière innocente l'Inspecteur en souriant. "Vous avez là ou moins une trousse, si je ne vous savais pas psychiâtre ...ou peut-être un crâne humain comme les anciens alchimistes".

— "Un peu plus qu'un crâne", répondit le docteur avec un sourire constrastant étrangement avec son regard inchangé. "Vous le saurez au moment opportun."

— "Alors vous venez nous éclairer sur la question qui nous intéresse? Vous connaissez parfaitement l'objet de cette convocation?"

— "Oui. Je viens surtout pour demander moi-même un rendez-vous avec le préfet de police. L'affaire est sérieuse, encore plus que vous ne le croyez, et le secret absolu s'impose, toute indiscrétion de la part de la presse et toute curiosité devant être complètement bannies."

Le sourire de l'Inspecteur se figea un peu;

— "Juger de l'importance d'une affaire, cela m'appartient. Je vous rappelle que vous êtes ici pour répondre aux questions, non pour poser vos conditions".

Le docteur sans répondre se pencha sur sa serviette et en sortit une tête humaine comme si c'était l'objet le plus banal du monde. La tête était vivante! Elle cligna des yeux, ouvrit la bouche et prononça distinctement les mots: "Bonjour Inspecteur".

L'Inspecteur N était certes un homme endurci. Mais évidemment, il ne savait pas comment réagir devant un spectacle que sa raison même lui interdisait de croire possible. Il y eut un instant de silence, et la tête se remit à parler tranquillement: "Comme vous voyez, Inspecteur, Docteur Z a raison, il faut lui faciliter la tâche". Et la tête s'immobilisa dans un sourire. Elle apparaissait ainsi à l'Inspecteur comme un masque de cauchemar, une pièce d'une collection d'épouvante.

Docteur Z remit tranquillement la tête dans sa serviette et se dirigea vers la sortie.

L'Inspecteur sortit de son ébahissement: "Halte!".

Docteur Z ne réagissait pas. L'Inspecteur sonna et deux de ses collègues sortirent de la pièce voisine. A son signal, ils s'emparèrent du Docteur Z.

Tout d'un coup, ils entendirent une voix s'échappant de la serviette. Ils pensèrent immédiatement à un magnétophone, et se précipitèrent sur la serviette pour l'ouvrir. C'est alors qu'ils aperçurent la tête clignant des yeux et criant: "Vous verrez! Vous verrez!".

Docteur Z profita de leur ahurissement, leur arracha la serviette, et se dirigea en courant vers la sortie. L'Inspecteur lui jeta un objet lourd dans les jambes. Le docteur tomba, la serviette lui échappa de ses mains, et la tête roula par terre.

A ce bruit, les policiers s'attroupèrent dans le couloir; ils virent un homme à terre et aussi une tête sans corps, vivante, et poussant des cris. Ce fut la dernière chose qu'ils aperçurent car, à ce moment, une formidable explosion ébranla les murs et bientôt on ne vit et n'entendit plus rien. Dans le silence, le nuage de poussière retombait sur les décombres et les victimes.

Il n'y eut que deux survivants: l'un mourut à l'hôpital et l'autre fut interné à cause du choc nerveux reçu. Il ne cessait de répéter avec épouvante la scène de la tête qui parlait, qui roulait des yeux, qui explosait...

La presse se perdit en conjonctures. Qui avait pu commettre cet attentat contre la Préfecture, et dans quel but?

NE MANQUEZ PAS LE SECOND EPISODE LA SEMAINE PROCHAINE

EN ENCOUTANT LE PETIT PRINCE

Une phrase soudain m'a fait pleurer...
Ce n'est pas important le combat de la rose et du mouton?
Si tu possèdes sur ta planète une fleur unique au monde qu'un petit mouton un matin, s'en même s'en apercevoir va manger...
Ce n'est pas important ça?
Plus important que le monsieur Cramoisi qui se répète en allongeant des chiffres...
Je suis un homme sérieux, je suis un homme sérieux, je suis un homme sérieux.
Pourquoi soudain au même instant
Il ne restait qu'une ressource
Pour le petit prince pleurer comme un enfant
Et pour moi, immensément triste
Je me sentis envahi du même désespoir...
St-Ex a suggéré au petit prince
Une muselière pour son mouton
Une armure pour sa rose
Est-ce possible que voilà la solution
Une muselière?...
Une armure?...
Je ne peux accepter ces solutions
Je les refuse...
Est-ce vraiment impossible de faire cesser
Le combat du mouton et de la rose?
Est-ce vraiment impossible de rendre le mouton conscient
De la valeur unique de la rose?
Est-ce vraiment impossible?...
Ce combat, je le vis sur ma planète
Tous les jours de ma vie, je veille...
J'ai peur que le mouton inconsciemment mange la rose!...
J'aime la rose et le mouton
C'est mon pays!...
La rose, c'est la culture canadienne-française
En ce pays anglophone; le mouton, ce sont les canadiens-français eux-mêmes...
Et je pleure...
Est-ce impossible de voir un jour
Le mouton devenir le protecteur de la rose?
Ou va-t-il s'en même s'en apercevoir
Un beau matin
Manger la rose et ses épines fragiles?
J'ai bien besoin d'être consolé
Sur ma planète
Mais je refuse la muselière pour le mouton
Et l'armure pour la rose.

Micheline St-Cyr

CE QU'ILS PENSENT DE LA CHASSE - GALERIE ?

UNE ENTREVUE SUR LE VIF AVEC

SUZANNE AUBIN

Qu'est-ce qui a causé le succès actuel de la Chasse-Galerie? Quels sont vos commentaires sur cet organisme? Quelques personnes ont répondu à nos questions, les unes, à titre personnel, les autres, au nom de l'association qu'ils représentent. Voici l'essentiel de ce qui a été dit?

LUI GARDER SON CARACTÈRE TYPIQUEMENT CANADIEN-FRANÇAIS

Madame Lylia Prim-Chorney:

Pourquoi la Chasse-Galerie a-t-elle eu du succès? Parce que, pour la première fois à Toronto, les Canadiens-français on senti qu'il y avait un endroit qui les représentait vraiment, des gens de chez eux à qui ils pouvaient s'adresser. Celà veut dire quelque chose, vous savez, quand vous venez du Saguenay, de la Gaspée ou du Nord de l'ontario et que vous êtes reçu par quelqu'un qui a été élevé dans la même mentalité que vous. C'est bien beau l'échange culturel avec les Français de France, mais à condition que ça ne soit pas fait avec une attitude paternaliste et condescendante d'une part et une soumissions haliénante d'autre part. Je pense qu'il est important que la Chasse-Galerie garde ses caractéristiques bien canadiennes-françaises et son personnel canadien français; je ne veux pas dire qu'on ne doit pas y voir de francophones d'autres pays, mais qu'il faut se préoccuper de garder une partie du personnel canadien-français. C'est comme ça que l'échange se fera vraiment dans les deux sens et par le fait même sera enrichissant pour tous.

INTÉRESSER DAVANTAGE LA CLASSE POPULAIRE

Monsieur le curé Evain Marchand paroisse Sacré-Coeur:

A mon avis, le succès de la Chasse-Galerie est dû à la vision et au dynamisme de Madame St-Cyr qui a su comprendre les besoins de la francophonie de Toronto, saisir ses aspirations, y apporter des réponses. Un grand nombre de nos paroissiens en profitent plus ou moins directement... Nous aimerions bien qu'une plus grande partie de la paroisse s'y intéresse activement et je pense qu'on pourrait suggérer quelques orientations nouvelles à la formule actuelle pour lui permettre d'atteindre plus de monde.

Si on organisait des activités susceptibles d'intéresser les membres de la classe ouvrière, par exemple qu'on fasse venir des artistes de niveau un peu plus populaire de temps à autre... qu'on organise des ateliers pour le travail du bois, ...que le bulletin d'information se fasse plus à la portée de la classe populaire; il est très beau, très bien fait mais peut-être échappe-t-il par son trop grand raffinement à beaucoup de nos gens.

Je crois qu'il y a des efforts qui sont faits dans ce domaine-là et je les encourage. La Chasse Galerie fait du très bon travail pour le bien de la francophonie à Toronto.

UN OASIS QUI A SURGI EN PLEIN DÉSERT

Monsieur Marcel Brûlé, de Cambridge

J'attribuerais le succès de la Chasse Galerie, tout d'abord, à des causes internes: son système unique, des personnes convaincues, leur volonté acharnée de créer des possibilités de vie française à Toronto... et ensuite à des causes externes: les facilités de subventions; la formule de la Chasse Galerie cadre avec les plans approuvés par les organismes du gouvernement fédéral et provincial... le temps propice à l'éclosion, peut-être pas dans les premières heures car il faut parfois semer longtemps avant de récolter; maintenant il y a une mentalité de créée.

La Chasse-Galerie veut toucher toutes les couches de la population canadienne-française mais en fait elle n'y parvient pas et je ne crois pas qu'il soit possible d'y arriver, car il y a des gens qui sont absolument fermés à la culture, il y en a un bon nombre qui sont complètement assimilés. La Chasse-Galerie est en quelque sorte un oasis dans ce désert; il s'y fait un travail de culture formidable.

UN ORGANE DE DIFFUSION DE LA CULTURE FRANCOPHONE

Monsieur Gérard Gauthier, secrétaire du Club Richelieu.

Ce qui a présidé à la réussite actuelle de la Chasse-Galerie, c'est le courage, l'esprit d'initiative la ténacité de ses dirigeants. Le tout couronné d'un travail inlassable.

Vu que cette maison est ouverte non seulement aux francophones, mais aussi à tous les groupes ethniques, elle devient un organe très important de la diffusion de la culture française à Toronto.

UNE CONCEPTION VRAIMENT MODERNE DE LA CULTURE

Monsieur Pierre Lunet, Consul général de France:

S'il y a une expérience culturelle qui réussit, c'est bien celle-là. d'une part, ce succès est dû, à la personnalité de ses dirigeants. Micheline St-Cyr et son équipe sont des animateurs nés...

D'autre part, la conception que ceux-ci ont de la culture est une facteur important de leur réussite. Le but recherché, est le but que doivent rechercher toutes les associations culturelles dans le monde: favoriser la création, susciter la créativité... car la culture maintenant, çà ne consiste plus à recevoir quelque chose en regardant passivement, en écoutant silencieusement, c'est plutôt un échange. On demande aux gens d'apporter quelquechose deux-mêmes; c'est à ce moment-là que la culture devient une expérience passionnante.

De la part du Consulat général, je leur souhaite bonne chance; ils ont tous mes voeux.

AU MEME PALIER QUE LES MEILLEURS CENTRES CULTURELS QUEBECOIS

Monsieur Richard Casavant, du Conseil des arts de l'Ontario:

Le succès de la Chasse-Galerie est du au dynamisme de plusieurs personnes; le public n'a pas affaire avec cette multitude d'individus qui travaillent en coulisses. L'entrain qu'ils ont mis dans cette oeuvre malgré les grandes difficultés qu'ils ont eues et qu'ils auront encore voilà ce qui a fait vivre la Chasse-Galerie.

Si on fait le tour des centres culturels canadiens-français, autant franco-ontariens que québécois on constate que la Chasse-Galerie se situe au même palier que les meilleurs centres culturels québécois.

On sait qu'il y a des gens pour, des gens contre, des gens indifférents, d'autres qui s'en tiennent très loin... C'est toute une situation politique et culturelle, avec ce que ça comporte d'éléments positifs et négatifs...

Officiellement, au niveau du Conseil des arts de l'Ontario, la Chasse-Galerie est considérée comme un des organismes très importants dans le domaine du développement artistique.

TOI... AS-TU VISITÉ LA CHASSE-GALERIE ??????????

Editorial

UNE RONDE ENDIABLÉE

Pour les francophones du grand Toronto, la Chasse-Galerie, c'est beaucoup plus qu'une légende tirée du folklore canadien-français. C'est une réalité concrète que cette ronde endiablée qui tend bien gentiment la main à tous ceux qui veulent s'y joindre.

Cette succursale du Canada français, sans doute la plus originale qui soit, a réussit à s'épanouir en milieu anglophone depuis cinq ans. Il n'y a pas de recette magique, elle a su tout simplement inspirer confiance avec le costume pittoresque qu'elle a su fabriquer à ses propres mesures.

Notre voeu le plus cher est qu'elle puisse conserver ce dynamisme constamment renouvelé qui lui permet d'étendre la portée de son influence à mesure qu'elle grandit et qu'elle devient plus sage.

La Chasse-Galerie, ce n'est pas seulement un siège social d'une association, mais une véritable ruche de l'esprit, de la langue et de la culture canadienne-française. Elle a su se donner une âme et on n'ose pas la citer dans les conversations sans lui conférer un statuf de "grande personne".

La ténacité d'un infatiguable petit groupe de gens convaincus et l'importance pour le fait français de prendre son essor furent certainement les deux facteurs qui ont motivé quelques innovateurs à se lancer dans la grande aventure de la Chasse-Galerie.

Seule la participation massive des milliers de citadins francophones de Toronto permettra à la Chasse-Galerie d'écrire une autre page dans les annales franco-ontariennes car c'est à eux maintenant d'utiliser cet instrument enchanté qui peut accomplir des merveilles dans les mains de ceux qui savent le manier.

On ne peut rester indifférent devant le travail accomplit par la Chasse-Galerie et le meilleur moyen d'y apporter son humble contribution c'est d'y mettre le nez au moins une fois... c'est ça la participation.

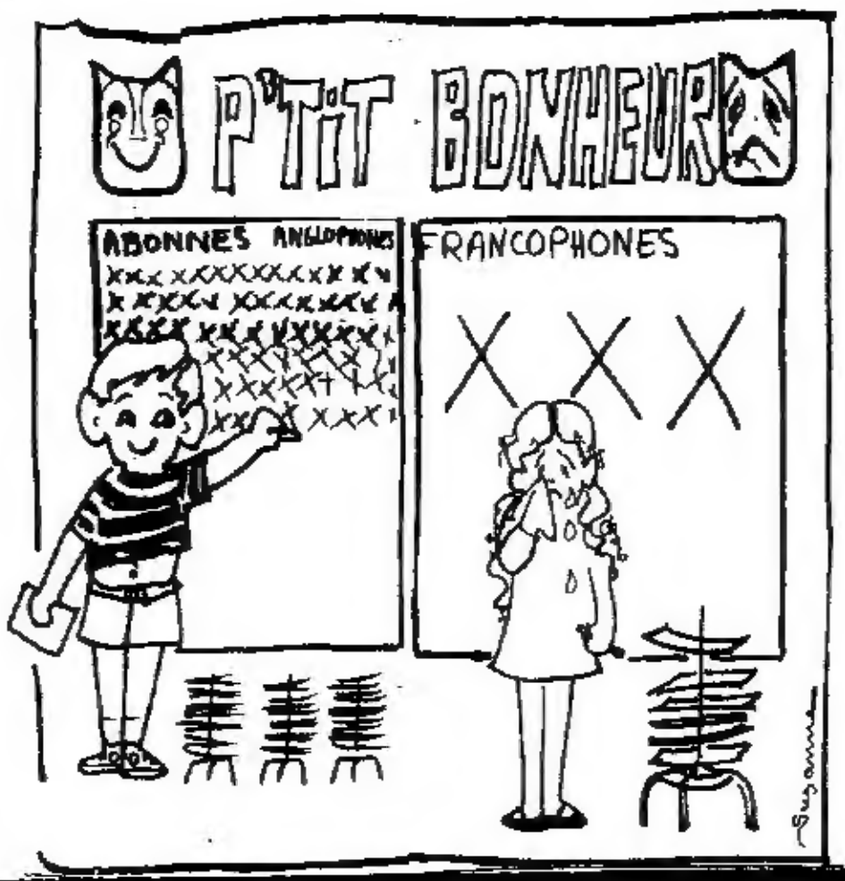
L'inauguration officielle de la nouvelle résidence de la rue Jarvis marquera un tournant dans la carrière de la Chasse-Galerie. Elle offre présentement une véritable cascade de services hélas trop peu connus de ceux qui en ont le plus besoin.

On pourra peut-être alors songer à franchir d'autres étapes comme la récupération de certaines générations de francophones que plusieurs voient comme tout simplement perdus pour la cause française.

La meilleure preuve en est d'ailleurs le nombre de demandes enregistrées auprès de la Chasse-Galerie par des gens avec des noms d'origine canadienne-française et qui désirent refaire connaissance avec leur langue maternelle.

Courrier Sud se joint à tous ses lecteurs pour formuler à la Chasse-Galerie le souhait que des milliers d'adeptes montent à bord du canot pour le mystérieux voyage des prochaines années de son existence.

Jean-Louis Fontaine



Vu Lu et Entendu

A compter du lundi le 1er octobre, la radio de **Radio Canada** à Toronto ..C.J.B.C., **présentera une nouvelle émission intitulée: "Et puis quoi!"**. A l'intérieur de cette émission diffusée entre 16h.30 et 18h.00 au réseau ontarien, sauf à Ottawa et Timmins, on consacrera une demie-heure aux différentes personnalités internationales, nationales et provinciales de passage dans la ville-reine ou dans la région immédiate.

* * *

A la fin de ce mois-ci et jusqu'au 31 décembre, les familles recevront douze dollars par mois par enfant. Puis, à partir de janvier 1974, les **allocations** monteront à $20 par mois par enfant. Ces nouvelles mesures remplaçant l'échelle mobile d'allocation fondée sur l'âge de chaque enfant. Attention, voici venir des mères de famille avec le "foin" le mois prochain.

* * *

Son Excellence **Mgr Philip Pocock**, archevêque de Toronto, célèbrera le sacrement de la confirmation et la messe, dimanche le 4 novembre à 16h.00. Tous les adultes ou jeunes des écoles secondaires qui n'ont pas été confirmés et qui désireraient recevoir ce sacrement sont priés d'entrer en communication avec le pasteur de **l'église St-Louis de France** en composant 445-6433.

* * *

Mme Gisèle Llanos a été élue présidente de l'Association Parents-Instituteurs de la l'école Sacré-Coeur à l'occasion de la dernière réunion de cet organisme tenue la semaine dernière.

* * *

Le **Club Richelieu d'Oshawa** recevra à l'occasion d'un prochain souper les membres du **Club Richelieu de Toronto.** La date de cet évènement a été fixée au lundi 22 octobre prochain.

* * *

Au dernier souper régulier du Club Richelieu, **Jules Drouin**, portait un diachylon. Contrairement à ce que ses confrères ont pu penser, ce n'était pas du tout a cause d'une chicane de ménage mais bien à cause d'un mauvais "coup de marteau" lors d'un récent déménagement. Avis à ceux qui voulaient le savoir...

* * *

Amateurs de fer à cheval: L'équipe **Octave Goulet**, grande championne du récent tournoi à Cambridge lance un défi à toute équipe francophone du Sud de l'Ontario qui voudrait bien se mesurer à elle. Ceux qui seraient intéressés à relever le défi peuvent communiquer avec **M.Marcel Brûlé** dont le numéro de téléphone est 638-0890 à Cambridge. Une équipe de Burlington qui s'était inscrite au récent tournoi de Cambridge a dû baisser pavillon devant les équipes de l'endroit, mais il demeure que les joueurs ont été heureux de participér.

* * *

Ceux et celles qui seraient tentés de passer quelques jours sous le radieux soleil d'Haiti et de la Guadeloupe peuvent faire partie d'un voyage organisé qui quitterait la ville reine en principe à la mi-janvier. Pour de plus amples informations ont est prié de composer le numéro 444-7744. (Dr. Gérard Bastien).

* * *

Un bon conseil, si vous n'êtes pas trop reveillé le matin, ne portez pas trop d'attention a la météo selon la version de Frederick De Vancker... c'est près rigolo cependant.

* * *

Petite pensée tirée du livre sur la vie de Martin Gray et laquelle nous a été communiquée par une fervente lectrice: "Il faut trouver dans l'homme le chemin qui conduit à sa source profonde. Il faut l'aider à le faire renaître. Alors un homme surgit. Le véritable. Car l'homme, s'il est lié au passé, est aussi un avenir.

* * *

L'exposition annuelle des Arts Graphiques se tiendra cette année au pavillon de l'industrie situé sur le terrain de l'Exposition Canadienne Nationale du 13 au 17 octobre inclusivement et plusieurs milliers de visiteurs sont attendus pour cet imposant salon annuel.

* * *

Un membre du personnel de notre journal qui avait stationné sa voiture non loin de la Librairie Champlain sur Richmond près de Church a connu la surprise de sa vie en trouvant le message suivant attaché à l'essuie-glace: "Hi, Your time had expired, but I put a dime for you. If you would like to reciprocate, My name is: Derek Wells, 275 Richmond West, Toronto". Ce geste vaut certainement un p'tit coup de chapeau.

* * *

Du côté de la Maison française, plusieurs rumeurs d'importance circulent et on s'attend d'ici quelques jours à des développements très importants qui influenceront probablement très fortement sur le futur de cet organisme.

* * *

Savez-vous qu'il y a sur cette terre dix fois plus d'orteils que de personnes, et que ces dernières sont les meilleures amies de l'homme. Que dirait-on si on vous voyait déambuler sur les rues sans vos orteils. Les commères en profiteraient certainement pour dire que vous n'avez pas encore fait votre paiement de finance et qu'on vous a enlevé vos dix doigts de pied...

* * *

Troix autres journaux de langue française paraissent régulièrement en Ontario, il s'agit du Rempart de Windsor, du Voyageur de Sudbury et enfin du Carillon de Hawksberry. Avec le venue de Courrier Sud, quatre hebdos desservent maintenant la population francophone de l'Ontario.

* * *

Nous faisons remarquer; a nos lecteurs que Courrier Sud tire cette semaine à 12,000 exemplaires et nous pourrons ainsi atteindre plusieurs francophones qui n'auraient pas encore eu vent qu'il existe à Toronto un hebdo de langue française qui est la propriété des francophones.

COURRIER SUD
est publié par
La Société Coopérative Presse-Sud Ltée
198½ Davenport Rd
Toronto M5R 1J2, Ontario

961-3335

Composé à l'atelier de:

FOTO SET & IMPRESSIONS LTD
70 Snidercroft Road
Concord, Ontario
Imprimé par:

Weller Publishing Co.
412 Bloor West
Toronto, Ontario

Directeur:
Jean-Louis Fontaine
Publicité:
Normand Létourneau
Rédaction:
Suzanne Aubin
Secrétariat-petites annonces:
Nelly Alary
Courrier de deuxième classe
Enregistrement no 3197

LES TEXTES DOIVENT NOUS PARVENIR LE LUNDI DE CHAQUE SEMAINE

C'est dommage

Lors d'une récente interview qu'accordait la femme du Premier ministre canadien à un journaliste torontois, elle soulignait, avec regret, que le caucus du Parti libéral avait abandonné l'idée d'une séance de méditation transcendantale. Pourquoi? Tout simplement parce que, toujours selon Margaret Trudeau, à la dernière minute on a eu peur des fuites.

Serait-il donc mal vu de réfléchir au Canada? Ou ce serait plutôt la technique projetée qui risquerait d'être décriée. Peut-être y aurait-il eu des fuites... Peut-être se serait-on moqué un peu de la chose... C'est dans le domaine du possible, on a tellement peur de tout ce qui est nouveau et un peu teinté d'exotisme.

Mais ce n'est pas une raison pour abdiquer! Qu'est devenu le Pierre Elliott Trudeau du bill Omnibus? Où est-il donc, ce Premier ministre aux idées jeunes et aux cheveux longs? La politique, non pas la politique mais le pouvoir aurait-il eu finalement raison de cet homme qui savait, dans le temps, "faire et laisser braire"?

"Mais où sont les neiges d'antan?"

MICHELE NOVAK, D.C.
CHIROPRACTICIENNE
ANNONCE
L'OUVERTURE DE
SON CABINET
1555 BLOOR OUEST
(coin Dundas)
Bur: 536-4626
Res: 638-5278

CARNAVAL DE QUÉBEC
VOYAGE POUR LES MEMBRES DES CLUBS SOCIAUX
POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS COMPOSEZ
456-3556
ROBERT DENOMMÉ
NOMBRE DE PLACES LIMITÉ
PRIÈRE DE S'INCRIRE AVANT LE 15 OCT.
AGISSEZ DÈS AUJOURD'HUI

DACTYLO DE LANGUE FRANCAISE
(Dictaphone)
- Salaire à discuter, à partir de $120.00. Augmentation régulière. 3 Semaines de vacances. Avantages sociaux, dont caisse retraite.
- Expérience et compétence essentielle. Aptitude à travailler sous pression.
- Excellente atmosphère. Travail en français avec une équipe de francophones.
- Téléphoner à Nicole Fortin - 923-7371
CHARLEZ TRANSLATION LTD.
358 DAVENPORT ROAD,
TORONTO —

économie
D'IMPÔT SUR LE REVENU
TOUT EN ÉPARGNANT POUR LA RETRAITE

JOE RACCO
Vous pouvez déduire de votre revenu jusqu'à concurrence de $4,000 par année, pour fins d'impôt si vous investissez dans un PLAN ENREGISTRÉ D'ÉPARGNE-RETRAITE et, par la même occasion, vous vous garantissez également un revenu mensuel de retraite votre vie durant. Je suis à votre disposition pour tout renseignement supplémentaire.
1183 Finch Avenue West, Suite 601
Downsview, Ontario M3J 2G2 630-2661
SUN LIFE DU CANADA

LA CAISSE POPULAIRE LAMARCHE DE TORONTO LIMITÉE
377, rue Sherbourne.
Invitation spéciale à la population française de Toronto de joindre notre Caisse Populaire et bénéficier des services suivants: Epargne ordinaire. Assurance-Vie Prêt. Dépots à terme. Assurance-Vie Epargne. Service de chèques (prochainement)
Pour plus de renseignements composez 924-8227.

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

Fonction publique Canada — Public Service Canada

CONCOURS OUVERT EGALEMENT AUX HOMMES ET AUX FEMMES

ANALYSTES, RECHERCHE OPERATIONNELLE
Traitement $12,630 à $20,750 (Selon l'expérience)
Ministère des Approvisionnements et Services,
Ministère des Transports
Statistique Canada

Le ministère des Approvisionnements et Services, le ministère des Transports et Statistiques Canada doivent pourvoir à un certain nombre de postes d'analystes de la gestion, compétents dans l'utilisation des techniques de recherche opérationnelle.

FONCTIONS: A titre de membre d'une équipe ministérielle de conseillers en gestion, les analystes participeront à l'élaboration de méthodes quantitatives et à leur application aux divers problèmes de gestion. En plus d'analyser et de résoudre des problèmes, les titulaires seront chargés d'aider à la mise à exécution des modifications proposées. Voici quelques secteurs d'activité types: planification et contrôle de la production, élaboration de systèmes d'information, évaluation du rendement, création de modèles de gestion générale et simulation de systèmes de transports.

CONDITIONS DE CANDIDATURE: On exige un diplôme universitaire en génie, mathématiques, économie, sciences de l'ordinateur ou commerce. Une formation supérieure en recherche opérationnelle, théorie de la gestion ou gestion des entreprises est souhaitable. Une expérience pratique valable dans au moins deux des spécialisations ci-après est essentielle:

Systèmes d'information de gestion
Simulation informatique
Statistique appliquée
Analyse de rentabilité
Techniques d'organisation
Modèles mathématiques

Une expérience au sein d'un service consultatif constituera un avantage certain pour les candidats et les postes de chefs d'étude exigent une expérience de la supervision. La connaissance de la langue anglaise est essentielle.

Présentez votre demande sur la formule PSC 367-401, "Demande d'emploi", que vous pouvez vous procurer aux bureaux de poste, aux Centres de main-d'oeuvre et aux bureaux de la Commission de la Fonction publique du Canada, joignez-y un curriculum vitae, et faites-la parvenir à la:

SOUS-SECTION DE DOTATION EN PERSONNEL
CADRES ADMINISTRATIFS
COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA
TOUR "A", PLACE DE VILLE
OTTAWA (ONTARIO) K1A 0M7

Référence à rappeler: concours n° 3-A-M-008-41
Les dispositions de la Loi sur l'emploi dans la Fonction publique s'appliquent aux nominations dans le cadre de ce concours.

PETITES ANNONCES

961-3335 — 961-3335

Les petites annonces doivent parvenir a nos bureaux avant le Vendredi soir 17hres P.M.

Insertions de 20 mots ou moins	$2.00
Chaque mot additionnel	.10
Annonce encadrée	.50

EVENEMENTS

CAMBRIDGE "MON ONCLE ANTOINE", ce film qui fait courir les foules sera projeté dimanche le 30 septembre prochain à 20h.00 en la salle de la bibliothèque municipale de Cambridge (Galt) sise rue Grand. Ce film québécois inaugure la nouvelle saison de films.

REUNION DE PARENTS-BURLINGTON-Le Dr Raymond Léger, surintendant régional des écoles françaises sera le conférencier invité à l'occasion d'une réunion de parents qui aura lieu au sous-sol de l'église St-Philippe dimanche le 30 septembre à 7h.30 du soir.

COUPLE ET FAMILLE-BURLINGTON-Le Père Albert Lapointe, pss, directeur-fondateur du mouvement "Couple et Famille FND" donnera une conférence dimanche le 21 octobre prochain en la salle de l'église Saint-Philippe. Tous les couples sont invités et l'entrée est libre.

INITIATIVES FEMININES-BURLINGTON-Le Docteur Jacques Yeung sera le conférencier invité le 17 octobre prochain en soirée soit à 8h.15 au nouveau centre culturel de Burlington situé au 468 rue Locust. Le Dr Yeung parlera de ses séjours en France et en Australie.

GRAND BAL-FRANCE-CANADA-TORONTO-Un grand bal marquera le 258ème anniversaire de l'Association France-Canada samedi le 3 novembre prochain. Le tout de concert avec un dîner gastronomique se déroulera à l'Hôtel Constellation sous le haut patronnage de Son Excellence, Monsieur Jacques Viot, ambassadeur de France et l'invité d'honneur pour la circonstance sera M. Ross MacDonald, lieutenant-gouverneur de la province d'Ontario.

CLUB CANADIEN FRANCAIS-OSHAWA: Dans au Centre Culturel Français samedi le 29 septembre en soirée. Invitation à tous.

TOURNOI DE GOLF ET DANSE - Samedi le 6 octobre Tournoi de golf de la paroisse St-Louis de France au club Glen Cedars. Ce tournoi est mixte: $6.00 par personne. En soirée, danse au centre communautaire. $2.50 par personne. Le bar sera ouvert. Billets pour le golf: 493-2632: pour la danse: 447-3274.

BAZAR ANNUEL-HAMILTON: A Hamilton, les 28 et 29 septembre se déroulera le bazar annuel de la paroisse Notre-Dame du Perpétuel Secours sur l'Avenue Cumberland Vendredi: journée des enfants, les portes seront ouvertes de 10h.00 de l'avant-midi à 4h.30 de l'après-midi Samedi: le public est invitédé midi à 11h.00 du soir. Un souper à la dinde sera servi de 5h.00 à 7h.15 du soir Au nombre des attractions: "Penny Sale", kiosques d'artisanat, pâtisseries, livres usagés, bière et vin, jeux variés et bingo.

CLUB ALOUETTE-LAVAL-BURLINGTON - Danse discothèque le 29 septembre au Central Youth Centre, 2268 rue New Burlington Entrée gratuite Orchestre et Bar. 9h.00 à 1h.00 du matin.

FEDERATION DES FEMMES CANADIENNES-FRANCAISE - La F.F.C.F. tiendra sa prochaine réunion mercredi le 10 octobre prochain en la salle de la paroisse Sacré-Coeur au 381 de la rue Sherbourne (angle Carlton).

CHASSE-GALERIE-TORONTO - Inauguration officielle nouveau local au 577 rue Jarvis. Samedi le 6 octobre en soirée

CONGRES ANNUEL-SIMCOE - La Fédération des Clubs Sociaux tiendra son congrès annuel à Simcoe samedi le 20 octobre 1973.

SOIREE BAVAROISE-CLUB ALOUETTE DE BELLEVILLE - A la demande générale, une soirée bavaroise se déroulera samedi le 29 septembre à 8h.30 en la salle des Chevaliers de Colomb, 22 rue Front à Trenton. L'admission pour les membres est de $1.50 et de $2.00 pour les non-membres

LOGEMENT

CHAMBRE ET PENSION - Pour un jeune étudiant ou jeune travailleur. Près de la station de métro Woodbine. Famille francophone. 425-9051.

SPACIEUX LOGEMENT-GEORGETOWN - Trois chambres à coucher. Sis sur la route d'autobus de l'école française. Enfants bienvenus. Grand terrain adjacent. Idéal pour famille francophone. Composez: 877-2564 ($175.00 par mois)

LOGEMENT A LOUER-GEORGETOWN - Trois chambres à coucher en plein centre-ville. $100.00 par mois pour famille à revenu modeste. Composez: 877-2564.

SERVICE POUR LES VOYAGEURS ET NOUVEAUX ARRIVANTS - L'Accueil au 381, rue Sherbourne à Toronto, 922-2177. Un service de la Chasse-Galerie réalisé grâce à une subvention du Secrétariat d'Etat dans le cadre des Auberge de jeunesse et Centres d'informations.

CHAMBRES A LOUER - N'oubliez pas, si vous avez une chambre, un appartement ou encore un logement à louer ou même à partager. Un simple appel suffit pour le publier dans Courrier Sud 961-3335.

SERVICES DIVERS

CARTES DE NOEL - La Maison Française de Toronto vient de recevoir une collection de cartes de Noël en français. Dépositaire des cartes UNICEF, la Maison Française signale que le produit de la vente de ces cartes peut acheter assez de vaccin antivariolique pour immuniser de nombreux enfants. 64 est, Rue Charles, bureau 201.

COURS DE DANSE - M. André Paul, professeur de danse de Granby, Qué. serait intéressé à donner des leçons de danse à Toronto. Les intéressés sont priés de communiquer avec Mme Marchand à 447-7978.

MASTER CHARGE - La nouvelle carte de crédit apportée sur le marché par la Banque Provinciale conjointement avec la Banque de Montréal est disponibles si vous le désirez. Pour de plus amples informations, composez 822-1347 (Irène Paraschuck).

BANQUE DE PATINS - Afin de rendre service aux familles où il y a plusieurs enfants, Courrier Sud a l'intention d'opérer pour une première année une Banque de Patins. Nous invitons tous ceux qui ont des patins à donner à communiquer avec nous de même que ceux qui sont à la recherche de patins pour la prochaine saison. 961-3335.

COURS DE POTERIE - pour adultes et étudiants sous les auspices de la Chasse-Galerie (animateur Evelyne Lafond) pour informations: 924-1468.

COURS DE RELIURE - dispensés sous les auspices de la Chasse-Galerie pour adultes et étudiants. Les animateurs sont Marie et Louis Forest. On demande aux intéressés de s'inscrire au plus tôt à 924-1468.

NOUS DISPOSONS d'un certain nombre de copies des dix premières éditions du journal. Ceux qui seraient intéressés à se les procurer peuvent nous faire parvenir la somme de 25 sous par copie et le tout leur sera expédié par le retour du courrier.

PROGRAMMES DE LUTTE - Si votre association désire faire la présentation de programmes de lutte professionnelle chez-vous pour améliorer les finances de votre organisation. Ecrivez à: Dept. LGP-a/s Courrier Sud, 198½ Davenport Rd., Toronto M5R 1J2.

LOCATION SALLE - Pour réceptions de mariage, assemblées, "showers", etc. Louez la salle paroissiale de l'église Sacré-Coeur. Composez 922-2177 pour le gérant.

JOURNAUX REVUES FRANÇAISES - Si vous êtes intéressés à devenir dépositaire de journaux, revues ou magazines de langue française, Communiquez avec M. René Vian à 293-6711 (code 416) si vous opérez déjà un commerce ou projetez de le faire.

PHOTOGRAPHIE - La plupart des photographies qui sont publiées dans Courrier Sud sont disponibles sur demande en format 8"x10" avec surface glacée. Pour informations 961-3335.

PERSONNEL

JEUNE HOMME aimerait correspondre pour échanger des idées et des opinions avec une jeune fille de langue française de 19 ans. Prière d'adresser toute correspondance à Réjean - a/s Courrier Sud, 198½ Davenport, Toronto, Ontario.

NOUS CHERCHONS des gens sympathiques et sérieux pour partager la vie dans notre communauté "The Fourteenth Floor Commune". Centre-ville, tout près de Bloor et St-Georges. 925-6190.

DIVERS A VENDRE

TRUCS DE MAGIE - Pour celui ou celle qui serait intéressé(e) à en faire éventuellement un passe-temps profitable. La collection complète avec les instructions comment réussir ces trucs pour un prix raisonnable. Composez 961-3335 demandez J. Ls Fontaine

LES PETITES ANNONCES de Courrier Sud rapportent beaucoup et elles sont aussi près de vous que de votre téléphone. Si vous avez quelque chose à vendre ou à échanger. Si votre sous-sol déborde de choses à liquider, nos petites annonces auront tôt fait de vous attirer quelques dollars supplémentaires.

MAIN D'OEUVRE

HOMME DEMANDE pour faire la cueillette des pommes pendant quelques jours. Si vous n'êtes pas vaillant, prière de vous abstenir. Pour de plus amples informations, composez 877-2564 à Georgetown.

GERANT DE SALLE - La paroisse Sacré-Coeur de Toronto demande la collaboration d'une personne bénévole qui serait intéressée à agir comme gérant de la salle paroissiale. Pour de plus amples informations, on est prié de composer 922-2177

COURRIER SUD est à la recherche de personnes qui aimeraient faire partie des équipes du journal qui effectueront prochainement des sondages fort intéressants auprès de la population francophone de Toronto métropolitain. Pour donner son nom: 961-3335

DES EMPLOYEURS font confiance chaque semaine à Courrier Sud. Faites de même et vous serez surpris des résultats rapides. Pour les petites annonces: 961-3335.

OSHAWA -On est à la recherche de collaboratrices pour le mouvement des guides. Pour de plus amples informations, communiquez avec Mme Yvan Gilbert à 725-9896.

FEMME DEMANDEE - pour travail général de maison. Peut demeurer sur les lieux ou chez elle à sa guise. Excellent loyer. Bon salaire. Famille adulte. 5½ jours par semaine. Eglinton-Bathurst. Composez 781-3810.

BENEVOLES DEMANDES - Le Théâtre du P'tit Bonheur demande des bénévoles pour aider aux décors-électricité-nettoyage-couture-peinture-vente de billets de saison rouine de bureau S'adresser à M Hughes Sabri à 466-8400

POUR AIDER LA MAMAN - jeune fille ou dame demandée. Famille gentille. Enfants. Doit s'exprimer de façon satisfaisante en anglais. 889-7757

ANNONCES CLASSEES - Nous sommes à la recherche d'une personne qui serait intéressée à se créeer éventuellement un revenu intéressant à partir de chez-elle en s'occupant des petites annonces de Courrier Sud 961-3335.

GARDIENNE fiable et qui ne fume pas. Légers travaux domestiques. Famille francophone près métro Warden. Conditions: $25.00 par semaine avec pension. Prière de communiquer avec Lylia à 698-2943

HOMMES DEMANDES—Avec expérience dans la pose de l'asphalte. Entrées résidentielles, commerciales et industrielles. S'adresser aux heures de bureau à M. St-St-Jean à 461-4211.

CUISINIER demandé pour la préparation des mets dans nouveau restaurant canadien-français sur la rue Yonge. Demandez Gaston à 961-7772.

CONDUCTEURS (T.T.C.) - Sécurité d'emploi, salaire attrayant et bénéfices usuels. Salaire payé durant la période d'entraînement. Les candidats doivent posséder un permis de chauffeur, mesurer entre 5'6" et 6'2", avoir une bonne santé et de bonnes notions de la ville de Toronto. Prière de faire application au 1138 Bathurst aux heures de bureau.

DACTYLOS DEMANDEES à temps partiel. $3.50 de l'heure. Travail en soirée. Demandez M. Elie ou Réal, 669-1781.

SECRETAIRE AVEC EXPERIENCE pour bureau médical. Bilingue avec aisance en langue anglaise. Salaire selon expérience. Prière de soumettre votre candidature par écrit à Dr. A. Franklin, 84 Rogers Rd, Toronto M6E 1P3.

CORRESPONDANTS DEMANDES pour toutes les villes du Sud de l'Ontario pour représenter Courrier Sud. Prière de s'adresser par lettre à: Service des correspondants-Courrier Sud - 198½ Davenport Rd., Toronto, Ontario.

HOMME DEMANDE - Apprenti-menuisier ou homme qualifié. Honnête et travailleur. Salaire à l'heure ou à la pièce. Prière de s'adresser à Claude Morissette: 278-4231 ou 278-1882 (code 416).

AJUSTEUR D'ASSURANCE
Homme ou Femme
Assurez votre avenir grâce à une profession bien rémunérée. Apprenez à enquêter sur les accidents et à ajuster les réclamations
COURS DU JOUR ET DU SOIR
486-0656
SHAW INSURANCE SCHOOL

AU P'TIT ÉCRAN 25 CBLFT TORONTO

NOUVELLES DU LUNDI AU VENDREDI

18 h 38—CBLFT—ACTUALITÉS 24 TORONTO

18 h 49—CBLFT—ACTUALITÉS NATIONALES

19 h 15—CBLFT—COURT MÉTRAGE

22 h 55—CBLFT—TÉLÉJOURNAL, NOUVELLES DU SPORT MÉTÉO DE TORONTO

SAMEDI

6 octobre

8 h 55—OUVERTURE ET HORAIRE

9 h 00—MINI-FÉE
Dessins animés racontant les aventures d'une famille de fées. «Les Lunettes».

9 h 30—YOGI ET POPOTAME
Dessins animés. «Yogi l'ours». «Pierre Popotame et le singe Soso». «Magilla, le gorille». «Pierre Popotame».

10 h 00—MON AMI BEN
Histoire d'un petit garçon et de son ami Ben, un ours apprivoisé. En vedette: Dennis Weaver. «Un mur entre Marc et son père».

10 h 30—LASSIE
La vie quotidienne d'un propriétaire de ranch, père adoptif de deux adolescents et d'un petit garçon un peu sauvage. «Leçon de courage» (1re partie). En route pour la ferme des Holden, Jimmy et Lassie rencontrent une jeune fille sourde, accompagnée de son loup domestiqué. Un berger, à la vue du loup, le met en joue et le blesse.

11 h 00—TÉLÉCHROME
Emission destinée à donner aux jeunes la possibilité de commencer une histoire en bande dessinée. Invité: un spécialiste de la bande dessinée. Animatrice: Lise LaSalle. Graphiste: Roger Paré. Réal.: James Dormeyer.

12 h 00—PSST! PSST! AÏE-LÀ!
Encyclopédie hebdomadaire. Mini-émissions sur une foule de sujets: le hockey, les sciences, le corps humain, la chanson, les rêves, la sorcellerie, le fantastique, la mode. Réal: Gilles Senécal.

13 h 00—SPORTHÈQUE
«Badminton». Demi-finale, simple masculin: Ray Stevens (Angleterre) contre Jamie Paulson (Canada). Demi-finale, simple féminin: Margaret Beck (Angleterre) contre Jane Youngberg (Canada). Analyste: Pierre Dufault. Réal.: Louise B.-Tardif.

14 h 00—LE FOOTBALL PROFESSIONNEL CANADIEN
Les Stampeders de Calgary rencontrent les Argonauts de Toronto au stade C.N.E., à Toronto. Commentateur: Pierre Dufault. Analyste: Raymond Beauchemin. Réalisation: Jacques Viau.

16 h 30—ÉCHOS DU SPORT
Reportages.

17 h 00—BAGATELLE
Dessins animés: théâtre de marionnettes dans des aventures loufoques, féeriques. «L'Agent Sans-Secret». «Les Aventures de Bulgare: le chaton désobéissant». «La Fourmi atomique: les malléchés». «Bonhommet et Tilapin». «Bonjour facteur». «Les Aventures de Gumby: arbre en plaine».

18 h 00—LA PINCE À LINGE ●
Emission-jeu pour enfants, produite à Monte-Carlo et mettant en compétition des enfants des pays membres de la Communauté des Télévisions francophones.

18 h 30—TÉLÉJOURNAL

18 h 40—NOUVELLES DU SPORT

18 h 50—POLITIQUE FÉDÉRALE

19 h 00—LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY

20 h 00—À COMMUNIQUER

22 h 30—TÉLÉJOURNAL

22 h 45—NOUVELLES DU SPORT

23 h 00—CINÉMA
L'Homme à la tête fêlée. Réalisé par Irvin Kershner, avec Sean Connery, Joanne Woodward et Patrick O'Neal. Un poète méconnu vit d'expédients. Sa femme s'inquiète de ses crises d'humeur et d'une subite incapacité d'écrire. Aussi décide-t-elle de le confier à un psychiatre. Le poète se réfugie à la clinique du médecin. Il y subit une opération dangereuse au cerveau (USA 66).

DIMANCHE

7 octobre

8 h 55—OUVERTURE ET HORAIRE

9 h 00—GRANGAILLO ET PETITRO
«Grangaillo et le visiteur importun». «Fouinard, Babillard et l'évadé récalcitrant». «Jappytoutou prend ses vacances en mars».

9 h 30—LE ROI LÉO
«Le Gorille».

10 h 00—UNE FLEUR M'A DIT
Début. Bouton d'or et Ciboulette, fleurs-marionnettes animées par Jacques Teasdale et Yolande Michot invitent les jeunes et leurs amis à participer à des fêtes qui chantent l'amitié, la fraternité et la participation. Musique: Mario Bruneau, guitariste. Textes de Henriette Major. Réal.: Réal Gagné.

10 h 15—LE JOUR DU SEIGNEUR
Messe dominicale. En direct de la Maison de Radio-Canada. Animateur: R.P. Emile Legault. Célébrants: RR. PP. Jean L'Archevêque et Jean-Guy Saint-Arnaud. Direction musicale: François Dompierre. Réalisation: Simon Richer.

11 h 00—30 DIMANCHE
Magazine touchant tous les domaines de l'activité humaine. Animatrice: Andréanne Lafond. Réalisation: Georges Dufresne.

11 h 30—FANTAISIE LYRIQUE
Thème: «Les Instruments de musique». Du salon La Rotonde au Château Frontenac. Instruments: la flûte, le cor, la guitare et le violon tzigane. Avec Jacqueline Martel, soprano, André Bérubé, basse, Lajos Molnar (violon), Carole Lavertu (flûte), Michel Gingras (cor) et Paul Gerrits (guitare). Animateur et conseiller musical: Charles Dumas. Réalisation à Québec: Andrée Thériault.

12 h 00—LA SEMAINE VERTE
Dossier sur les suppléments protéiques en regard du coût des aliments. Transplantation d'huîtres canadiennes en France. La culture du colza en Abitibi. Culture des géraniums sous lumière artificielle.
Animateur: Pierre Perreault. Commentateurs: Germain Lefebvre, Jean-Guy Roy et Gustave Larocque. Réalisation: Jean Charbonneau, André Desbiens et Claude Jobin.

13 h 00—FOOTBALL AMÉRICAIN
Ligue nationale. Les Dolphins de Miami rencontrent les Jets de New York, à New York. Commentateur: Raymond Lebrun. Analyste: Jean Séguin. Réal.: Jacques Viau.

15 h 30—ÉCHOS DU SPORT

16 h 00—D'HIER À DEMAIN
Lénine. Documentaire réalisé par Collin Nears, avec Michael Bryant, Anne Brook et Jim Collier. Un des aspects de la vie de Vladimir Oulianov, dit Lénine: la genèse du révolutionnaire professionnel.

17 h 00—5 D ●
Aujourd'hui: Mgr Guy Riobé, évêque d'Orléans, interviewé par Louis Dumas.
Animateurs: Jacques Houde et Jean-Rock Roy. Recherchistes: Hélène Roy et Louis Dumas. Réalisation: Gilles Derome, Gérard Chapdelaine et Fernand Ippersiel.

18 h 00—POLITIQUE ATOUT
Animateur: André Payette. Réal.: Jean-Maurice Laporte.

18 h 30—TÉLÉJOURNAL

18 h 40—NOUVELLES DU SPORT

18 h 50—POLITIQUE PROVINCIALE

19 h 00—QUELLE FAMILLE!
Téléroman écrit et interprété par Janette Bertrand et Jean Lajeunesse, avec Ghislaine Paradis, Robert Toupin, Isabelle Lajeunesse, Johanne Verne, Martin Lajeunesse, Michel Noël, Olivette Thibault, Nana DeVarennes, Pascal Rollin, Diane Guérin et le petit Eric Paul-Hus. «Jeannot Brodeur» (1re). Une tragédie bouleverse les Tremblay et les Brodeur.

19 h 30—LES BEAUX DIMANCHES
(1re partie): L'Homme aux faux diamants de braises de Jean-Robert Rémillard. Luttes du premier colon, Louis Hébert, pour demeurer en Nouvelle-France bien que le pays soit maintenant aux mains des Anglais. En vedette: Gilles Pelletier, Yolande Roy, Marthe Turgeon, Jean Perraud, Jean-Pierre Masson, François Tassé, Jo-Ann Querel, Walter Massey, Denise Morelle, Guy L'Ecuyer, Victor Désy, Vincent Billodeau, Aubert Pallascio, Jacques Galipeau, Louis de Santis, Arril Johnson, Eric Paul-Hus et Anne Camirand. Réalisation: Florent Forget.

LES BEAUX DIMANCHES
(2e partie): Molière pour rire et pour pleurer. 5e épisode: «Les Feux de l'enfer». Les pièces de Molière ont provoqué le mécontentement général. Deux hommes seulement ne l'ont pas abandonné: La Fontaine et Boileau. Avec Jean-Pierre Darras, Caroline Cellier, Marianne Comtel, Michel Amont, Jean-Louis Broust et Denis Manuel. Réal.: Marcel Camus.

22 h 30—LA FLÈCHE DU TEMPS
«Les Structures gonflables». Une nouvelle technique en France, avec Théophile Bernard, ingénieur, Société européenne d'études et d'essais d'environnement. — «Les Anti-corps»,' avec le docteur Edouard F. Potworowski, de l'Institut de microbiologie. Recherches: Bernard Houde, Denis Latendresse et André Potworowski. Animateur: Paul-Emile Tremblay. Réalisation: Madeleine Castelluccio et Jean Martinet.

23 h 00—TÉLÉJOURNAL

23 h 15—SPORTS-DIMANCHE

23 h 30—RENCONTRES
Aujourd'hui: le cardinal missionnaire Paul-Emile Léger. Interviewer: Louis Martin. Réalisation: Raymond Beaugrand-Champagne.

00 h 00—CINÉ-CLUB ●
Un homme à brûler. Drame social réalisé par Valentino Orsini, Paulo et Vittorio Taviani, avec Gian Maria Volonte, Didi Perego-Spyros Focas, Turi Ferro, Vittorio Duse, Lidia Alfonsi, Marina Malfati et Sandro Sperli. Constatant que la distribution de terres expropriées au profit des paysans n'a pas encore commencé, un homme obtient de ceux-ci qu'ils labourent et sèment. Mais la mafia veille... (It. 62).

LUNDI

8 octobre

12 h 00—PÉPINOT ●
«Pépinot, pilote d'essai» (2e).

12 h 30—BOUBOU
Animateur: Jacques Boulanger. Invités: Dany Aubé et Guy Trépanier. Réalisation: Raymonde Boucher.

13 h 30—TÉLÉJOURNAL

13 h 35—FEMME D'AUJOURD'HUI
Réal.: Fernand Choquette.

14 h 30—CINÉMA
Itoka, mercenaire des galaxies. Science-fiction réalisé par Kazui Nihonmatsu. Principaux interprètes: Eiji Okada, Peggy Neal, Toshiya Wayaki et Franz Gruber. Un vaisseau spatial est intercepté par un astronef mystérieux qui l'asperge d'une substance gluante. Les astronautes emportent une cellule sur la terre. La cellule donne naissance à une bête gigantesque (Jap. 67).

16 h 00—BOBINO
En vedette: Guy Sanche et Christine Lamer. Textes: Michel Cailloux. Réal.: Marcel Laplante.

16 h 30—MAIGRICHON ET GRAS DOUBLE
Avec Daniel Gadouas et Claude Michaud. Textes: Paul Legault. Réalisation: Hubert Blais.

17 h 00—DAKTARI
«Les Fugitifs».

18 h 00—CHER ONCLE BILL
«Olivier».

18 h 30—ACTUALITÉS 24

19 h 30—LES PIERRAFEU
«Le Rôle du père». Fred et Arthur entrent dans un club de pères anonymes.

20 h 00—LES FORGES DE SAINT-MAURICE
Téléroman de Guy Dufresne. Avec Benoit Girard, Jacques Godin, François Tassé, Danielle Roy, France Berger, Elisabeth Chouvalidzé, Pascal Rollin, Yves Létourneau, Colette Courtois, Elisabeth LeSieur, Hélène Loiselle et Hélène Lasnier. Réalisation: Richard Martin.

20 h 30—MONT-JOYE
Téléroman de Réginald Boisvert. Avec Jacques Thisdale, Andrée Bouchér, Denise Pelletier, Guy Provost, Bondfield Marcoux, Louise Turcot, Marc Bellier, Yolande Michot, Pierre Thériault, Jean-Marie Moncelet, Françoise Lemaître-Auger et Ian Ireland. Réal.: Guy Hoffmann.

21 h 00—DESTINATION: CANADA
Animatrice: Lizette Gervais. Recherches et textes: Henriette Major. Réalisation: Marcel Brisson.

21 h 30—JASON KING
«Une page avant de mourir». Dans un roman, Jason décrit comment un homme est passé en contrebande à la frontière est-ouest allemande. Les services secrets sont intéressés à l'affaire.

22 h 30—TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Bernard Derome.

22 h 50—NOUVELLES DU SPORT ET MÉTÉO

23 h 00—APPELEZ-MOI LISE
Animatrice: Lise Payette. Coordonnateur: Jean Bissonnette. Réal.: Suzanne Mercure et Jean-Paul Leclerc.
Ce soir: Los Calchakis, ensemble musical folklorique sud-américain.

00 h 00—CINÉMA ●
La Loutre (La Corde au cou). Drame policier réalisé par Joseph Lisbona, avec Jean Richard, Dany Robin et Magali Noël. Un homme rêve chaque nuit qu'il assassine sa femme. Il se rend chez un psychiatre où il retrouve un amour de jeunesse. Il décide alors de tuer sa femme, après s'être préparé un alibi (Fr. 65).

MARDI

9 octobre

12 h 00—FRANCIS AU PAYS DES GRANDS FAUVES
Documentaires tournés en Afrique par Jeannette et Maurice Piévet. En vedette: leur fils Francis. «Une journée avec les girafes». En arabe, zerafa signifie «la gracieuse». La légende veut que la girafe soit faite avec les restes du chameau, du léopard et de la gazelle.

12 h 30—BOUBOU
Invités: Louise Kevy, Monique Rousseau, Fernand Gignac et Paul Buissonneau. Réalisation: Alex Page.

13 h 30—TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Gaétan Montreuil.

13 h 35—FEMME D'AUJOURD'HUI
Réalisation à Québec: Michel Mercier.

14 h 30—CINÉMA ●
Piccadilly, minuit douze. Drame policier réalisé par Rudolf Zehetgruber, avec Hilmut Wildt, Hanns Lothar et Ann Smyrner. La sortie de prison d'un bandit semble inquiéter divers personnages louches. De fait, il est bientôt la victime d'un attentat. Mais un ancien policier vient à son aide. Ensemble les deux hommes décident de s'emparer de documents qui prouveraient son innocence et incrimineraient un éminent avocat (All. 64).

16 h 00—BOBINO

16 h 30—NIC ET PIC
Voix de Nic et Pic: Jocelyne Goyette et Louise Matteau. Textes: Michel Cailloux. Réal.: Hélène Roberge. Marionnettes créées et manipulées par Pierre Régimbald et Nicole Lapointe. «Nic et Pic et l'Arche de Noé».

17 h 00—DANIEL BOONE
«L'Action de grâce».

18 h 00—TOOMAÏ
En vedette: Uwe Friedrichsen et Esrom. «La Danse de l'éléphant».

18 h 30—ACTUALITÉS 24

19 h 30—LA P'TITE SEMAINE
Téléroman de Michel Faure. Avec Yvon Dufour, Olivette Thibaud, Louise Portal et Jean Besré. Lucien reçoit un coup de téléphone de Roméo, un ami d'enfance. Celui-ci a un petit service à lui demander. Participation de Paul Berval, Monique Lepage, Geneviève Deloir et André Cartier. Réalisation: Rolland Guay.

20 h 00—VEDETTES EN DIRECT
Variétés. En vedettes: Louise Forestier, chanteuse-auteur-interprète, et Liette et François. Réal.: Roger Fournier.

21 h 00—RUE DES PIGNONS
Téléroman de Mia Riddez-Morisset. Avec Réjean Lefrançois, Manon Bernard, Catherine Ewing, Hubert Loiselle, Guy Godin, Michel Bergeron, Edgar Fruitier, Louise Deschatelets et Danielle Roy. Réal.: Yvon Trudel.

21 h 30—LE 60
Magazine d'information.
Entrevues et reportages filmés traitant de l'actualité. Animateur: Pierre Nadeau. Animateurs - interviewers: Andréanne Lafond, Claude-Jean Devirieux, Jean Ducharme, Guy Lamarche, René Mailhot et Michel Pelland. Participation des équipes de Québec et d'Ottawa, ainsi que des correspondants de Radio-Canada à l'étranger. Réalisation: Pierre Castonguay, Fernande Chouinard, Micheline Di Marco, François Brunet, Robert-V. Dubuc, Georges Dufresne, Jean-Maurice Laporte, Gérald Renaud, Claude-H. Roy et Jean Saint-Jacques.

22 h 30—TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Bernard Derome.

22 h 50—NOUVELLES DU SPORT ET MÉTÉO

23 h 00—APPELEZ-MOI LISE
Ce soir: Colette Devlin, animatrice.

00 h 00—CINÉMA ●
Lilith. Drame psychologique écrit et réalisé par Robert Rossen, avec Jean Seberg, Warren Beatty et Peter Fonda. Un jeune homme s'engage dans une institution privée pour malades psychiques. Il ne tarde pas à s'éprendre d'une patiente, pour qui l'amour et la passion ne connaissent aucune loi (USA 64).

MERCREDI

10 octobre

12 h 00—LES ESPIÈGLES «RIENT»
De jeunes Londoniens ont élu domicile dans un vieil autobus. «Une partie de campagne».

12 h 30—BOUBOU
Invités: Nicole Martin, Jimmy Bond, Denise Filiatrault, Georges Guétary, Alexandra Stewart et Juliette Huot.
Réalisation: Aurèle Lacoste.

13 h 30—TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Gaétan Montreuil.

13 h 35—FEMME D'AUJOURD'HUI
Réalisation: Lucille Paradis.

14 h 30—CINÉMA
Le Grand Défi. Aventures réalisées par Giorgio Capitani, avec Alan Steel, Red Ross, Nadir Baltimor et Yann Larvor. Hercule arrive en Lydie où la souveraine lui offre la main de sa fille Omphale. Celle-ci refuse, car c'est Ihor qu'elle aime. Les amis de la jeune princesse obtiennent que la reine pose comme condition à Hercule qu'il triomphe de l'homme le plus fort du monde: Samson (It.-hisp.-fr. 65).

16 h 00—BOBINO
Bobino et Bobinette présentent des dessins animés.

16 h 30—PICOTINE
Textes et interprètes: Linda Wilscam, Michel Dumont, Robert Lalonde et François Tassé. Manipulateur: Guy Beauregard. Réal.: Michel Gréco. «Guillaume».

17 h 00—CENT FILLES À MARIER!
Avec Robert Brown, Bobby Sherman et Bridget Hanley. «L'Etude Victor et Barnabé». Les deux frères de Samson se disputent. Jérémie demande le partage de la montagne. L'avocat de Jérémie a oublié que la montagne est un bien indivisible.

18 h 00—DOCTEUR SIMON LOCKE
Chronique médicale réalisée par Chester Krumholz, avec Sam Groom. «Max». Le docteur Sellers subit des pertes de mémoire et parfois de conscience. Par pure coïncidence, un neuro-chirurgien ami de Simon s'arrête à Dixon Mills.

18 h 30—ACTUALITÉS 24

19 h 30—SPRINT
Jeu-questionnaire portant sur le sport amateur et l'olympisme. Animateur: Normand Harvey. Scripteur et recherchiste: Pierre Duceppe. Réalisation: Thérèse Patry.
«Handball».

20 h 00—LA SOIRÉE DU HOCKEY
Début.
Les Sabres de Buffalo rencontrent les Maple Leafs de Toronto, à Toronto. Commentateurs: René Lecavalier, Richard Garneau, Lionel Duval et Gilles Tremblay. Réalisation: Gaston Laporte et Michel Quidoz.

22 h 30—TÉLÉJOURNAL

22 h 50—NOUVELLES DU SPORT ET MÉTÉO

23 h 00—APPELEZ-MOI LISE
Ce soir: les Jérolas.

00 h 00—CINÉMA
La Reconstitution. Drame social réalisé par Lucien [illegible], avec George Co[illegible], Emil Botta, Georg[illegible] et Vladimir Gai[illegible] en état d'ébriété e[illegible] mener le tenancier d'u[illegible] est passible, en Roumani[illegible] trois ans de prison. A[illegible] que les deux coupables [illegible] ceptent la reconstitutio[illegible] faits sous l'oeil de la [illegible]. Un jour, au cours [illegible] telle reconstitution, d'[illegible] cident banal, on pas[illegible] drame... (Roumain 69).

JEUDI

11 octobre

12 h 00—LANCE LOT, AGENT SECRET
En vedette: un grou[illegible] chimpanzés.

12 h 30—BOUBOU
Invitées: Nanette et [illegible] Cloutier. Réal.: Jean[illegible] mont.

13 h 30—TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Gaétan Mont[illegible]

13 h 35—FEMME D'AUJOURD'H[illegible]
Réalisation: Jean Let[illegible]

14 h 30—CINÉMA
Adorable Julia. Comédi[illegible] sée par Alfred Weide[illegible] avec Lilli Palmer, [illegible] Boyer et Jean Sorel, [illegible] la pièce de Somerset[illegible] gham. Une comédien[illegible] talent est aussi l'épo[illegible] directeur du théâtre [illegible] joue. Elle s'éprend u[illegible] d'un jeune comptable[illegible] découvre bientôt qu'[illegible] une autre jeune fille [illegible] ve elle aussi de théâtr[illegible] autr. 62).

16 h 00—BOBINO
Bobino et Bobinette p[illegible] tent des dessins anim[illegible]

16 h 30—GRUJOT ET DÉLICAT
Aventures de deux [illegible] chiens fort sympath[illegible] Textes: Jean Besré e[illegible] rence Desrochers. En [illegible] te: Lise LaSalle et [illegible] Mauricet. Réalisation: [illegible] Valade. «C'est permis [illegible] ver».

17 h 00—SALTO MORTALE
La vie quotidienne d'u[illegible] mille de trapézistes ex[illegible] née internationale. En [illegible] te: Gustav Knuteh, H[illegible] Lange, Ursula Van Ma[illegible] et Sabine Eggerth. «N[illegible] Longuement retardé [illegible] frontières par une grè[illegible] chemin de fer, le [illegible] Krone arrive enfin à [illegible]

18 h 00—LES CHEVAUX DU SO[illegible]
Les aventures d'adol[illegible] autour d'une écurie [illegible] recueille et soigne de[illegible] vaux blessés ou aband[illegible] En vedette: Gillian Bl[illegible] Steve Hodson. «[illegible] pour un cheval».

18 h 30—ACTUALITÉS 24

19 h 30—LES GRANDS FILMS
Un grand garçon. Com[illegible] tirique écrite et réali[illegible] Francis Ford Coppol[illegible] Peter Kastner, El[illegible] Hartman et Geraldine[illegible] Un jeune bibliothéca[illegible] prend d'une jeune ac[illegible] qui il finit par décla[illegible] flamme. Celle-ci s'am[illegible] l'admiration du jeun[illegible] me (USA 67).

21 h 30—LE TRAVAIL À LA CHAÎNE
Animateur: Serge La[illegible] avec la collaboration [illegible] ques Houde. Scripteur [illegible] cherchiste: Michel Du[illegible] Réalisation: Lisette La[illegible]

22 h 00—CONSOMMATEURS AVERTIS
Emission destinée à p[illegible] le consommateur en [illegible] seignant sur la quali[illegible] produits que la soci[illegible] consommation l'incite[illegible] procurer. Animatrice: [illegible] Deraspe. Réalisation: [illegible] Groulx (Montréal) et [illegible] Casavant (Ottawa).

22 h 30—TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Bernard Der[illegible]

22 h 50—NOUVELLES DU SPO[illegible] ET MÉTÉO

23 h 00—APPELEZ-MOI LISE
Ce soir: les Jérolas.

00 h 00—LES ESPIONS
En vedette: Robert [illegible] Bill Cosby. «Lori».

23 h 00—APPELEZ-MOI LISE
Ce soir: le cinéaste français François Truffaut, et le docteur Abraham Friedman, auteur de «How Sex Can Keep You Slim».

00 h 00—CINÉMA
La Reconstitution. Drame social réalisé par Lucien Pintilie, avec George Constantin, Emil Botta, Georges Mihaita et Vladimir Gaitan. Etre en état d'ébriété et malmener le tenancier d'un bar est passible, en Roumanie, de trois ans de prison. A moins que les deux coupables n'acceptent la reconstitution des faits sous l'oeil de la caméra. Un jour, au cours d'une telle reconstitution, d'un incident banal, on passe au drame... (Roumain 69).

JEUDI

11 octobre

12 h 00—LANCE LOT, AGENT SECRET
En vedette: un groupe de chimpanzés.

12 h 30—BOUBOU
Invitées: Nanette et Carole Cloutier. Réal.: Jean Gaumont.

13 h 30—TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Gaétan Montreuil.

13 h 35—FEMME D'AUJOURD'HUI
Réalisation: Jean Letarte.

14 h 30—CINÉMA
Adorable Julia. Comédie réalisée par Alfred Weidenmann, avec Lilli Palmer, Charles Boyer et Jean Sorel, d'après la pièce de Somerset Maugham. Une comédienne de talent est aussi l'épouse du directeur du théâtre où elle joue. Elle s'éprend un jour d'un jeune comptable mais découvre bientôt qu'il aime une autre jeune fille qui rêve elle aussi de théâtre (Fr.-autr. 62).

16 h 00—BOBINO
Bobino et Bobinette présentent des dessins animés.

16 h 30—GRUJOT ET DÉLICAT
Aventures de deux petits chiens fort sympathiques. Textes: Jean Besré et Clémence Desrochers. En vedette: Lise LaSalle et Gisèle Mauricet. Réalisation: Jean Valade. «C'est permis de rêver».

17 h 00—SALTO MORTALE
La vie quotidienne d'une famille de trapézistes en tournée internationale. En vedette: Gustav Knuteh, Helmutt Lange, Ursula Van Manescul et Sabine Eggerth. «Naples». Longuement retardé aux frontières par une grève des chemin de fer, le cirque Krone arrive enfin à Naples.

18 h 00—LES CHEVAUX DU SOLEIL
Les aventures d'adolescents autour d'une écurie où l'on recueille et soigne des chevaux blessés ou abandonnés. En vedette: Gillian Blake et Steve Hodson. «Collecte pour un cheval».

18 h 30—ACTUALITÉS 24

19 h 30—LES GRANDS FILMS
Un grand garçon. Comédie satirique écrite et réalisée par Francis Ford Coppola, avec Peter Kastner, Elizabeth Hartman et Geraldine Page. Un jeune bibliothécaire s'éprend d'une jeune actrice, à qui il finit par déclarer sa flamme. Celle-ci s'amuse de l'admiration du jeune homme (USA 67).

21 h 30—LE TRAVAIL À LA CHAÎNE
Animateur: Serge Laprade, avec la collaboration de Jacques Houde. Scripteur et recherchiste: Michel Dudragne. Réalisation: Lisette LeRoyer.

22 h 00—CONSOMMATEURS AVERTIS
Emission destinée à protéger le consommateur en le renseignant sur la qualité des produits que la société de consommation l'incite à se procurer. Animatrice: Gisèle Deraspe. Réalisation: André Groulx (Montréal) et Rhéal Casavant (Ottawa).

22 h 30—TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Bernard Derome.

22 h 50—NOUVELLES DU SPORT ET MÉTÉO

23 h 00—APPELEZ-MOI LISE
Ce soir: les Jérolas.

00 h 00—LES ESPIONS
En vedette: Robert Culp et Bill Cosby. «Lori». Robinson et Scott ont la mission d'éclaircir deux meurtres qui ont été commis dans une boîte de nuit où Lori une chanteuse noire chante.

VENDREDI

12 octobre

12 h 00—FANFRELUCHE
Textes et principales interprète: Kim Yaroshevskaya. Réal.: Micheline Latulippe. «La Broderie de la princesse».

12 h 30—BOUBOU
Invité: René Lecavalier. Réalisation: Jacques Demers.

13 h 30—TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Gaétan Montreuil.

13 h 35—FEMME D'AUJOURD'HUI
Réal.: Jean-Guy Benjamin.

14 h 30—CINÉMA
Au coeur de l'Europe. Documentaire réalisé par Drakoslov Holub. L'histoire de la Tchécoslovaquie depuis la proclamation de son indépendance en 1918 (Tchèque).

16 h 00—BOBINO
Bobino et Bobinette présentent des dessins animés.

16 h 30—SOL ET COBELET
Textes et interprètes: Marc Favreau et Luc Durand. Réalisation: Maurice Falardeau. «Bisbille».

17 h 00—BONEY
«Les Vacances de Boney». Boney est en congé dans une région où un jeune homme et une jeune fille ont récemment disparu. Boney est intrigué par l'attitude hostile du patron du motel.

18 h 00—SKIPPY, LE KANGOUROU
«L'Alibi».

18 h 30—ACTUALITÉS 24

19 h 30—MARCUS WELBY, M.D.
En vedette: Robert Young, James Brolin et Elena Verdugo. «Un mal inavouable». Une jeune patiente du docteur Welby est atteinte de tuberculose. Son mari, un écrivain à la mode, éprouve en face de cette maladie une réaction négative.

20 h 30—HORS SÉRIE
Productions étrangères de prestige. **Les Gens de Mogador.** Feuilleton de Robert Mazoyer d'après le roman d'Elizabeth Barbier. Mogador est un grand domaine provençal que le colonel Vernet achète le jour où les troupes françaises occupent la ville marocaine. Les «Gens de Mogador» sont les Vernet dont l'histoire est contée à travers trois générations. Avec Marie-Josée Nat, Jean-Claude Drouot, Renée Faure, François Simon, Rachel Cathoud, Lyne Chardonnet, Claudine Delvaux, Dominique Dullin, Pierre Ferval et Ruth-Maria Kubitschek.

21 h 30—TOURNESOL
«Tournesol d'un vieux pêcheur». Au programme: «Mon vieux François», «Chaguenigueton», «Des couteaux, des fourchettes et des cuillères» par Angèle Arsenault; «La Drôle de vieille», «Chanson de mensonge» et «Viens voir l'Acadie» par Jo Manigo; «Fendez le bois» par le groupe Vincent Bourgeois; et «Cecilia» par les gens de Chéticamp. Direction musicale: Michel Brouillette. Animateurs: Gisèle Deraspe et Jo Manigo. Réalisation: Nicolas Doclin.

22 h 00—QUI-VIVE
Animateur: Jean Ducharme. Recherches et textes: Christian Allègre. Réalisation: Pierre Charlebois. Aujourd'hui: «Le Matériel anti-pollution». Reportage sur le 2e Salon du matériel anti-pollution (Toronto): les dernières nouveautés technologiques, machines destinées à la purification de l'air, de l'eau ou du traitement des résidus urbains. Entrevue avec Miss Georgia Prassas, directrice du Salon.

22 h 30—TÉLÉJOURNAL
Lecteur: Bernard Derome.

22 h 50—NOUVELLES DU SPORT ET MÉTÉO

23 h 00—APPELEZ-MOI LISE
Animatrice: Lise Payette.

00 h 00—CINÉMA
La Vieille Dame indigne. Etude psychologique réalisée par René Allio, avec Sylvie, Etienne Bierry et Malka Ribowska, d'après Brecht. Trame musicale de Jean Ferrat. Madame Bertini a soixante-dix ans quand son mari meurt. A l'étonnement de ses enfants, elle décide de vivre... Elle mange au restaurant, prend des vacances (Fr. 64).

1 h 30—CINÉ-NUIT (MONTRÉAL)
L'Irrésistible Célibataire. Réalisé par Franz Peter Wirth, avec Karl Michael Vogler, Alexandra Stewart et Françoise Prévost. Un dessinateur publicitaire connaît des aventures amoureuses variées: la fille d'un couple bourgeois; une jeune aristocrate; une femme du monde mariée (All. 62).

CONSOMMATEURS AVISÉS

Par Francine Robitaille-Marston

Le mois d'octobre arrive et plusieurs d'entre nous devront faire face à un déménagement. Le bail est terminé, on cherche un loyer plus grand, on achète une maison. Où que l'on aille, on doit avoir recours aux déménageurs. Mais, lequel? Evidemment, on n'a qu'à feuilleter les pages jaunes. Ce n'est pas toujours la meilleure solution. Mieux vaut consulter le Better Business Bureau ou la Chambre de Commerce de votre localité ou mieux encore des amis qui ont déménagé dernièrement. C'est là la meilleure source de référence.

Il faut toujours demander plusieurs devis. Vous pourrez ainsi comparer les prix. Ne vous en tenez jamais à un seul. Rappelez-vous, cependant, qu'un devis n'est pas l'assurance du prix exact; ce n'est qu'une tentative d'évaluation. Le coût du déménagement dépend du poids et de la distance. Si deux compagnies vous disent que le poids se situe entre 6,500 et 7,000 lbs. et qu'une troisième vous donne un devis pour 5,000 lbs. examinez bien cette dernière offre avant de faire affaire avec cette compagnie. Ce peut-être le résultat d'une erreur ou ce peut être fait tout à fait délibérément mais n'oubliez pas que votre ameublement sera pesé sur le camion et que vous serez alors facturé pour ce poids; ce qui peut augmenter le prix de façon considérable. Il ne faut pas oublier, non plus, qu'arrivé à destination, le déménageur vous présentera une facture en vous demandant un chèque certifié ou le montant comptant. Il ne sert à rien de discuter ce point; rien ne sera changé. On ne déchargera le camion que lorsque la facture sera payée. N'oubliez pas d'allouer plus que le montant mentionné dans le devis lorsque vous faites certifier votre chèque.

Lorsqu'on décharge le camion, prenez note de tout dommage et décrivez les items endommagés sur la facture avant de signer que la marchandise vous a été remise intacte, car c'est bien ce que signifie votre signature au bas de la facture. L'Association canadienne des déménageurs, située à 141 Laurier Ave, ouest, Ottawa, fera parvenir sur demande, une liste de points qu'il faut savoir lorsqu'on déménage; c'est à dire... toutes les choses qu'il faut faire et ne pas faire!

LUCKY'S VARIETY
673 Gerrard Est
Toronto
Votre quartier-général pour tous les journaux du QUEBEC

CARTES D'AFFAIRES

ARTISANAT

MAYNARD 781-2673
COLLECTION CANADIENNE
ARTISANAT
YORKDALE PLAZA
401 ET DUFFERIN

NOS COMMANDITAIRES ENCOURAGENT LE FAIT FRANCAIS
ENCOURAGEZ-LES DES AUJOURD'HUI

AUTOMOBILE

RAYMOND EUROPEAN CAR SERVICE LTD.
CENTRE DE L'AUTO EUROPÉENNE
CITROEN 743-6845 PEUGEOT
41 EDDYSTONE AVE. DOWNSVIEW, ONT.

DES MILLIERS DE LECTEURS CONSULTENT CHAQUE JOUR NOS CARTES D'AFFAIRES

ASPHALTE

ACE ASPHALT PAVING
entrée de garage, parc de stationnement courts de tennis
461-4211 & 463-4885 (résidence)
N – Paul St. Jean – 96, ave. Edgewood

BOUCHERIE

ARNOLD'S MEATS
259 ELLESMERE (PRÈS DE WARDEN)
Spécialiste de commandes pour congélateurs
Boeuf de marque rouge et bleue.
trié sur le volet.
Fournisseur pour banquets et réceptions
Livraison gratuite: 445-6031
NOTRE RÉPUTATION EST VOTRE GARANTIE

COMPTABLE

MAURICE ROTFARB
COMPTABLE AGREE
223-7979
52 BESTVIEW DRIVE - WILLOWDALE

DENTISTE

DR GÉRARD BASTIEN
470 Parliament angle Carlton, 923-7492
559 College, 923-5881
Ouvert les soirs et le samedi

DISC JOCKEY SERVICE

B.B. DISC JOCKEY SERVICE
Mariages – Réunions – Discothèques
Musique française et anglaise
M. Bertrand Belley — 463-4508

IMPRIMERIES

IMPRIMERIE BILINGUE
(OFF SET)
212 KING ST. WEST
TORONTO — 366-5025

OPTOMETRISTE

Pour le soin de vos yeux et lunettes
ALBERT VEZINA O.D. (optométriste)
ERNEST & ALLAN VEZINA (Opticiens)
692, ave Danforth (près Pape) 463-1152 ou 463-1153

PHOTOGRAPHE

DECOUPEZ CETTE ANNONCE POUR UNE FUTURE MARIEE
FUTURE MARIEE $79.95 plus taxes
PHOTOS DE MARIAGE
Grand album musical blanc
10-photo couleurs 8x10 Kodak
55 photos de remerciement et 55 cartes de remerciement
Grande photo pour votre foyer...
30 à 80 photos prises à la maison, à l'église, à la réception. Vous choisissez.
Album des parents gratuit
Copies $1.50 chacune
PAS DE SURPLUS
PAS DE SURCHARGE
PAS DE CHACHETTE
AUTRE OFFRE
20 - 8"x10" pour $170.00 incluant tous les autres bénéfices énumérés
Brides Studio 964-1070
ESTABLISHED 1910 28 YEARS IN TORONTO 1064A YONGE ST.

POSTERS

VOTRE PHOTO FAVORITE AGRANDIE 24" x 36"
Votre photo favorite vous émerveillera en format géant de 2' x 3'. Postez ou apportez n'importe quelle photo ou négatif de vous-même, de vos amis, vos enfants, n'importe quoi. Les originaux sont retournés intacts avec votre poster complété.
seulement $3.95 Commandes postales: ajoutez .65 sous
The 2 By 4 Poster Shop 355½ Yonge Street.
Toronto, Ontario ou 629 Yonge St
921-6437

SERVICE DE RENOVATIONS

MORE ENTERPRISES
278-4231 278-1882
SERVICE 24 HEURES DIMANCHE INCLUS
RÉNOVATION DÉMOLITION RÉPARATION

TÉLÉVISION

Ron's TELEVISION & SERVICE
364-8459
237 King E.
SPÉCIALISTES COULEURS
TOURS DE TEVÉ
INSTALLATION ANTENNES U/HF

AU FÉMININ

DE L'AFRIQUE À LA CHASSE-GALERIE

Il y a à peine un an, elle était encore dans son pays natal, la France, célibataire et entourée de ses amis et de ses parents. Ceux-ci étaient tout de même un peu inquiets à la pensée de voir partir leur fille pour le Canada. Claudia, qui deviendrait en octobre l'épouse de M. Aviv Nars, résident de Toronto, s'embarquait tout de même dans une aventure. Qui prend mari, prend pays... Dans la circonstance, ce vieil adage ne couvrait qu'une partie de la réalité puisque Claudia en venant ici, se donnait un mari, un nouveau pays et trois fils. En effet Monsieur Nasr, était veuf depuis 7 ans; il avait perdu sa femme à peine un mois après son arrivée au Canada et ses enfants sont maintenant agés de 14, 11 et 8 ans.

Mais Claudia n'en était pas à sa première expérience de transplantation. Née en France, elle a vécu toute sa petite enfance en terre africaine. Son père était ingénieur agronome, et il a transporté sa petite famille dans plusieurs pays francophones d'Afrique pendant les années où il exerçait sa profession. De l'âge de 6 mois à neuf ans, ce fut donc la vie en brousse, la liberté, mais aussi la peur... La nature sauvage est souvent implacable: voir flamber en une minute une maison de paille frappée par la foudre, entendre les lions et les hyènes pendant la nuit, savoir qu'ils viennent rôder près du village quand tout le monde est endormi, il n'y a pas de quoi rassurer une fillette.

Puis à neuf ans, c'est l'école et la pension en France, expérience difficile au point de vue affectif puisque jusqu'à l'âge de 16 ans, elle ne verra plus ses parents qu'occasionnellement.

Pendant ses dernières années d'études, elle s'oriente vers le secrétariat d'administration et à la sortie de l'école elle est amenée à travailler dans le milieu artistique, à la radio française. D'abord secrétaire d'un producteur, elle devient ensuite assistante à la production, puis speakerine à

TEXTE ET PHOTO SUZANNE

l'occasion. Elle prendra ensuite des cours de droit pendant trois années tout en travaillant à temps partiel pour un avocat, puis elle retournera en milieu artistique. Entre temps, elle a rencontré sonn mari, qui est d'origine égyptienne, et qui a vécu en France pendant plusieurs années avant de venir s'installer au Canada.

En août 1972, Aviv Nasr présentait donc sa fiancée Claudia à des amis Francophones de Toronto et en octobre il l'épousait.

Est-ce que l'adaptation au Canada a été difficile, Claudia?

Non, pas du tout. Il n'y a eu aucun problème, peut-être parce que j'ai été plongée tout de suite en milieu français.

PAS DE PLACE POUR LA NOSTALGIE

Dès mon arrivée, mon mari m'a présentée à Madame St-Cyr, et j'ai commencé à faire du bénévolat à La Chasse Galerie. Il n'était pas du tout question au départ de prendre un emploi pendant ma première année de mariage, mais quand Lise Boulanger a quitté pour Montréal en janvier, il fallait quelqu'un au secrétariat; j'ai pris le poste.

Claudia n'est pas du tout en terre inconnue dans cet emploi; ses journées lui rappellent en tous points le temps où elle travaillait dans le domaine artistique à Paris: c'est le même travail de relations publiques. Ce qui est neuf pour elle et ce qui l'enchante c'est la culture canadienne française; elle a été émerveillée des trésors que nous avons; Vigneault, Ferland, Charlebois, pour n'en citer que trois, l'ont enthousiasmée.

"Mes parents sont venus me rendre visite à l'époque ou la Sagouine a passé à Toronto ils ont pu toucher de près le milieu dans lequel je vis et ils se sont alors rendu compte que je pouvais vraiment être heureuse ici."

Entre sa maison son mari, ses trois fils et la Chasse-Galerie Claudia Nasr n'a pas le temps d'avoir la nostalgie de la France. Elle se sent vraiment chez elle ici, et si vous voulez vérifier par vous-même ces affirmations, allez rencontrer son sourire à La Chasse-Galerie. Elle se fera un plaisir de vous recevoir et de vous faire visiter la maison.

L'ÉCOLE RENÉ LAMOUREUX

Le Conseil Scolaire Dufferin-Peel rend hommage à un grand éducateur francophone

Le Conseil Scolaire Dufferin-Peel a décidé de donner son identité propre à l'école qu'elle a ouverte au mois de janvier 1973 à l'intention de ses élèves de langue française.

Cette école qui occupe des locaux dans l'école John XXIII et qui s'appelait jusqu'en juillet dernier Jean XXIII, a maintenant son nom et son administration distincte de l'école de langue anglaise qui est logée sous le même toit.

En plus de donner une identité à l'école le Conseil Scolaire compte éviter toute confusion au point de vue administratif quand au budget, aux factures et aux commandes, que la traduction de John XXIII pouvait causer.

Nomination d'un directeur

Le Conseil Scolaire a commencé par nommer un directeur à plein temps pour l'école. M. Bernard Kane a accepté ce nouveau poste.

Par la suite on a demandé à M. Kane (de consulter les parents francophones afin de choisir un nom pour l'école). M. Kane leur a proposé le nom du Révérend père René Lamoureux O.M.I. Le Comité d'Education de l'école a accepté de porter cette proposition au Conseil Scolaire qui l'a acceptée.

Hommage à un grand éducateur

Le Conseil Scolaire rendait ainsi hommage à un éducateur qui pendant trente-deux ans a formé tous les professeurs francophones de l'Ontario. Pendant ce temps, il a été successivement directeur-fondateur de l'école de Pédagogie de l'Université d'Ottawa et de l'Ecole Normale de l'Université d'Ottawa. Il est demeuré à son poste de 1923 à 1955. En 1955 il prenait sa retraite.

Le père René Lamoureux est né au Massachussetts de parents canadiens-français en 1890. En 1905, il entrait au Juvénat des Pères Oblats à Ottawa. Il devenait en 1910 novice et accédait au sacerdoce en 1916 à Ottawa.

Sa carrière

Après son ordination, il a reçu une obédience pour le Scolasticat St. Joseph. Dans cette institution il a enseigné l'Apologetique, l'Ecriture Sainte et l'Eloquence Sacrée. Son éminence, le Cardinal Rodrique Villeneuve était son supérieur. En 1923, il décrochait son grade de docteur en philosophie.

Se rendant à la demande de l'Association d'Education Canadienne-française, l'Université d'Ottawa a lancé en 1923, une institution de formation de professeurs de langue française. Elle en a confié la direction au Père Lamoureux.

En 1927, cette école devenait une des Ecoles Normales de Ministère de l'Education de l'Ontario. Le Ministère a laissé à l'Université d'Ottawa le soin d'administrer cette institution. Le Père Lamoureux est demeuré à la direction de l'Ecole Normale de 1927 à 1955, alors qu'il a pris sa retraite.

Cette école étant la seule institution où un francophone pouvait obtenir un brevet d'enseignement pour les écoles françaises de l'Ontario. En 1962, le Ministère a lancé une autre institution semblable à Sudbury.

Le Père Lamoureux est décédé en 1958.

René Lamoureux s'est donc dévoué à la formation des professeurs pendant 32 ans.

Ses qualités

Il était brillant pédagogue. Son influence sur les écoles par l'entremise des étudiants qu'il a formés a été et reste incalculable.

Il était un orateur et conférencier de marque recherché tant par les Anglophones que par les Francophones. C'était un écrivain puissant dans les deux langues.

Malgré la profondeur de son savoir et sa popularité, le Père Lamoureux est resté un homme d'un humilité enviable, d'une délicatesse simple, d'un tact touchant et d'une diplomatie intelligente, qualités qui lui ont permis de faire disparaître un nombre incalculable de difficultés qui auraient pu nuire à son oeuvre. Il a su faire accepter le fait français en Ontario en se faisant accepter lui-même.

Sa personnalité

Son sens de l'humour et sa simplirité sont presque légendaires. Tous reconnaissaient sa piété profonde et admiraient sa charité chrétienne.

René Lamoureux peut servir d'exemple à tous ceux qui veulent l'épanouissement de la communauté francophone de l'Ontario. Sa charité peut servir d'inspiration. Son patriotisme peut nous servir de phare pour éclairer notre route. Sa diplomatie peut nous enseigner comment aplanir les difficultés et ainsi gagner la confiance et l'estime de nos compatriotes anglophones.

Pour de plus amples renseignement, prière de s'adresser à M. Bernard Kane

Directeur
Ecole René-Lamoureux
915, avenue McBride
Mississauga, Ontario

BANQUE DE PATINS

Afin de rendre service aux familles où il y a plusieurs enfants. Courrier Sud a l'intention d'opérer pour une première année une BANQUE DE PATINS. Nous invitons tous ceux qui ont des patins à donner à communiquer avec nous de même que ceux qui sont à la recherche de patins pour la prochaine saison.

961-3335

DITES JE L'AI VU DANS COURRIER SUD

COURRIER SECOURS

MÉTRO TORONTO ET BANLIEUES

VOUS CHERCHEZ UN

★ MÉDECIN ★ GYNÉCOLOGUE
★ CHIRURGIEN ★ DENTISTE
★ CHIRO ★ AUTRE SPÉCIALISTE

QUI PARLE FRANÇAIS

SERVICE GRATUIT

COMPOSEZ 537-3712

AVIS AUX PROFESSIONNELS qui sont intéressés à se prémunir du service COURRIER SECOURS. Prière de communiquer avec notre publiciste Normand Létourneau à 961-3335

LES SUCCÈS DE LIBRAIRIE

	TITRE	Auteur	Editeur	Classement précédent	Nombre de semaines de parution
1	Noëlle aux quatre vents	Dominique St-Alban	J'ai lu	2	15
2	Le Parrain	Mario Puzo	Livre de Poche	1	9
3	Les Fleurs sauvages du Québec	Katherine McKenzie	Jour		1
4	La Sagouine	Antonine Maillet	Leméac	3	21
5	Le Grec	Pierre Rey	Laffont	5	3
6	Les Gens de Mogador	Elisabeth Barbier	Livre de Poche		1
7	La Femme eunuque	Germaine Greer	J'ai lu	4	8
8	Jours tranquilles à Clichy	Henri Miller	10/18	7	2
9	L'Astrologie dans la vie quotidienne	André-Pierre Boucher	Jour		1
10	Kamouraska	Anne Hébert	Seuil	9	22

364-4345 (TORONTO)
LIBRAIRIE CHAMPLAIN - 82 CHURCH

L'ENGAGEMENT

PAR ANDRÉ LÉCUYER
DEUXIÈME ET DERNIÈRE PARTIE

ANDRÉ LÉCUYER, est consultant pour la commission de l'engagement en marge du congrès de l'Association canadienne d'éducation de langue française qui se tiendra à l'Hôtel Holliday Inn du centre ville de Toronto le 4,5,6 et 7 octobre prochains.

(Suits de l'edition précédente)

ou même de votre parti politique? Je me le suis demandé souvent et j'en suis toujours arrivé à la même conclusion — basée sur des expériences personnelles et affermie par une longue observation — c'est que ceux qui occupent *des postes clés et d'autorité ne font pas partie de notre collectivité et que n'en faisant pas partie, n'ont aucune raison de la favoriser.* Ils s'entourent de gens qu'ils connaissent, avec qui ils peuvent transiger en toute confiance; des gens qui pensent comme eux et qui, conséquemment, vont agir selon les mêmes critères. Les chiffres ne devraient pas mentir. Si le coeur vous en dit, faites le relevé de postes importants détenus par des Canadiens français (en dehors du Québec, bien sûr) au niveau du conseil municipal, du conseil scolaire, du parti politique de votre choix, du gouvernement de votre province, du gouvernement de votre pays et vous verrez, à moins que je ne fasse grossière erreur, que le nombre de ceux des nôtres qui sont à des postes d'influence réelle est restreint proportionnellement au nombre total de la population.

En n'étant pas engagé dans la vie courante de la collectivité autre que la collectivité canadienne-française, le Canadien français n'est pas en mesure de s'assurer que son groupe collectif francophone bénéficie des avantages qui découlent du pouvoir.

Si nous ne sommes pas présents, nous ne pouvons nous attendre à ce que ceux qui ont à prendre des décisions soient aussi favorables à nos interventions, à nos mémoires, à nos pétitions, à nos réclamations que si nous étions intimement liés aux activités du milieu et que si nous avions des nôtres près du centre de décision et du pouvoir. En étant là, nous pourrions agir plus vite et plus efficacement. Autrement, nous nous épuisons à l'âge de 40 ans à brûler de l'énergie qui aurait dû servir bien avant à la collectivité aussi bien canadienne que française.

Examinez votre milieu respectif, surtout ceux qui vivent à l'extérieur du Québec. N'est-ce pas que vous y constatez une apathie marquée chez les Canadiens français pour les choses autres que l'éducation? N'est-ce pas que nous brillons souvent par notre absence en tant que citoyens participant aux activités de la collectivité? N'est-ce pas que nous sommes présents en nombre suffisant uniquement dans notre milieu français et surtout dans des activités qui touchent de près l'école d'abord. C'est là où l'on se sent à l'aise et assez sûr d'obtenir des votes aux élections. Il ne peut y avoir aucun doute, la vie éducative du milieu était sûrement l'activité la plus importante dans le passé si l'on voulait survivre dans sa langue et sa culture. Toutefois, nous devons maintenant franchir d'autres étapes pour nous affirmer.

Sans pour autant négliger ce secteur de l'éducation, je crois que nous devons maintenant nous tourner vers les activités d'une collectivité mixte et solliciter des postes qui, jusqu'à maintenant, nous étaient souvent fermés parce que nous craignions de les solliciter; conseillers municipaux dans un milieu anglophone; membre élu ou nommé aux différents comités ou commissions d'un conseil tels que: planning Board, commission récréative, commission de santé et de bien-être, membre au service des communications; membre élu du conseil scolaire aussi bien public que séparé; membre élu ou nommé à la chambre de commerce locale; membre participant aux différentes associations culturelles et artistiques du milieu; membre exécutif d'un parti politique; candidat aux élections provinciales ou fédérales; membre de club de golf où une foule de décisions importantes se prennent à notre insu; membre de la commission de police; membre de la commission de la bibliothèque; bref, partout où l'influence peut se faire sentir et où nous pouvons être en mesure de voir à ce qu'aucune décision ne soit prise qui aille à l'encontre de l'intérêt de la collectivité francophone. Il s'agit, à l'instar de l'Anglo-saxon, d'être là où ça compte afin de pouvoir obliger la collectivité à respecter nos droits et où nous pouvons assurer aux nôtres l'occasion de faire valoir leur compétence.

Je ne dis pas qu'il faille solliciter ces postes en tant que Canadiens français. Cela serait néfaste et nous l'avons trop fait par le passé. Il faut solliciter ces postes en tant que citoyens intéressés, tout comme les autres, à la vie de la collectivité. Le reste viendra par la suite. Il ne faut pas non plus se fier à la collectivité francophone pour se faire élire car cela apporte trop souvent une défaite non méritée à cause du trop petit nombre de citoyens canadiens-français et de leur inhabileté à se constituer en bloc comme peut le faire si bien le citoyen anglo-saxon quand il s'agit de défendre ses intérêts.

Il faut aller chercher l'appui dans toutes les couches de la société où l'on vit; se faire amis avec tous et s'allier des défenseurs impartiaux.

Il faut former des écoles d'initiation à la vie publique pour les membres intéressés de notre collectivité. Au sein de ces écoles, ils apprendront à connaitre les objectifs à atteindre et les meilleurs moyens à prendre pour les réaliser. C'est à cette école qu'ils apprendront le processus de la prise de décision et comment s'y prendre pour que les décisions soient salutaires pour toute la collectivité y inclus la collectivité francophone, car c'est un secret de polichinelle que de savoir combien elle a été négligée dans le passé par ceux qui dirigeaient les destinées de la collectivité — que ce soit par ignorance de leur devoir, par mauvaise foi, par intention arrêtée, par manque d'affinité au groupe ou autre. *Le temps est venu en 1973 d'être présent, de s'engager profondément* dans le courant des activités de la collectivité dans tous les secteurs. On apprendra ainsi à nous mieux connaître, à nous respecter et à prendre des décisions qui seront plus positives que négatives vis-à-vis notre existence en tant que groupe.

« Être francophone, oui, c'est toute une vie ». Un des éléments importants de cette vie, c'est sûrement l'engagement individuel et collectif du citoyen francophone à la vie de son milieu dans sa totalité et pris dans le sens le plus large, c'est-à-dire le milieu mixte. Ceci ne doit pas être interprété comme une condamnation du système parallèle en éducation ou ailleurs. En effet, ce système, à cause du manque de compréhension et de services dont nous souffrons est très valable et essentiel à notre progrès. L'engagement doit être total et désintéressé. Cet engagement exige du citoyen un désintéressement complet, un dévouement inlassable, un désir profond de servir, une connaissance pratique ou un certain flair politique et au besoin une détermination de percer dans le milieu. En se mêlant au groupe mixte, il faut savoir résiter à la tentation de s'y mêler au point qu'on adopte la pensée et la façon de voir et d'agir de l'autre groupe au détriment du sien. Nous connaissons parmi nous assez d'opportunistes sans que nous en formions davantage. Ce qu'il nous faut former ce sont des chefs de demain en grand nombre dans toutes les disciplines de la vie.

L'engagement du Canadien français en 1973 se résume à ceci: présence réfléchie, intentionnelle, voulue et active dans toutes les activités de la société sur les plans civique, provincial, fédéral; dans toutes les activités politiques, économiques, sociales, récréatives, éducatives, etc. Nommez-les et nous devrions y être en nombre suffisant, de telle sorte que le Canadien français deviendra un citoyen à part entière dont on respectera la présence et la contribution aux activités de la collectivité et ce faisant, il devrait pouvoir continuer sans fanfare ni trompette, mais d'un pas sûr, à participer aux activités de sa deuxième collectivité: sa collectivité francophone.

La vie en vase clos, c'était la vie d'hier.

La vie au grand jour, c'est la vie d'aujourd'hui et de demain.

Il faut s'engager à plein dans le courant et en grand nombre. Afin d'éviter de compter sur les mêmes et de les brûler avant même qu'ils n'aient véritablement eu le temps de vivre.

QUESTIONS

1. Faire un inventaire de la participation des nôtres aux activités politiques, sociales, économiques, éducatives, récréatives ou autres.
   a) au niveau de ville;
   b) au niveau de la province;
   c) au niveau du pays;
   d) au niveau des entreprises commerciales.
2. Faire un inventaire des postes clefs détenus par les nôtres dans les secteurs mentionnés au numéro 1.
3. A la lueur de ces deux inventaires, y a-t-il lieu de pénétrer davantage ces milieux? Si oui, comment s'y prendre?
4. Croyez-vous qu'il y aurait lieu de fonder des écoles de formation destinées à notre population francophone afin de la mieux préparer à s'engager dans les différents milieux: scolaire, politique, social, récréatif, économique, etc.?
5. Si oui, à quel groupe devrait-on confier cette tâche?

LA CAISSE POPULAIRE LAMARCHE DE TORONTO LIMITÉE
377, rue Sherbourne.
Invitation spéciale à la population française de Toronto de joindre notre Caisse Populaire et bénéficier des services suivants: Epargne ordinaire, Assurance-Vie Prêt, Dépots à terme, Assurance-Vie Epargne, Service de chèques (prochainement)
Pour plus de renseignements composez 924-8227.

COURRIER SUD
Campagne de souscription
Objectif: $25,000

Pour boucler le premier semestre de son existence, Courrier Sud a besoin de $25,000.

Les francophones qui croient en la nécessité d'un journal indépendant peuvent aider COURRIER SUD en devenant membres sociétaires de la Coopérative (une part sociale se vend $5).

L'Ontario a besoin de Courrier Sud Courrier Sud a besoin de vous

COUPON D'ABONNEMENT

POUR UN TEMPS LIMITÉ SEULEMENT

ABONNEMENT D'UN AN À COURRIER SUD

HÂTEZ-VOUS!

$9.00

NOM;.....

ADRESSE:.....

.....

.....

COURRIER SUD
198½ DAVENPORT RD.
TORONTO, ONTARIO

TEL.: 961-3335
(CODE 416)

PART SOCIALE

Remplissez la formule de demande d'adhésion ci-dessous et retournez-la, avec votre remise, à 198½ Davenport Rd., Toronto M5R 1J2.
Pour plus d'informations, appelez 961-3335 (Code 416)

Nom.....
Adresse.....
.....Tél.....
Occupation.....Date de naissance.....
(jour,mois,année)

Je soussigné, demande à devenir membre de la Société Coopérative Presse-Sud Ltée dont le siège social est à Toronto.

Je m'engage à respecter les statuts et règlements de la Coopérative et je souscris

..... part(s) sociale(s) à $5 la part. .....

Date.....197.....
signature du membre

ARTS - LETTRES - SPECTACLES

LES MÉRINATS

ILS INVENTENT DES PERSONNAGES GÉANTS DANS UN MONDE ENCHANTÉ

TEXTE SUZANNE AUBUN

Dans une salle spacieuse et claire, au troisième étage de la Chasse-Galerie, un couple est installé depuis le début de septembre. La présence d'Eric et Monika Mérinat se fait d'ailleurs sentir sur tous les étages, car les personnages merveilleux sortis de leurs mains montent la garde dans plusieurs coins de la maison: près de la porte d'entrée, en haut de l'escalier; au bout du passage... Ces marionnettes en bois, très belles par leurs formes et leurs couleurs font partie des dernières créations Mérinat. Dans leur local, Eric et Monika sont entourés du reste du leur petite famille, spectacle; système d'éclairage, trame musicale, bandes enregistrées, tout est pensé, prévu pour donner un spectacle intéressant et éducatif à la fois. Ils obtiennent un succès inespéré.

Mais la réalité francophone en Amérique du Nord les attire; ils partent pour le Canada pendant l'été 1972. Pendant toute l'année qui a suivi, ils font les écoles du plusieurs commissions scolaires de la Côte-Nord, de la Chasse-Galerie. "Nous envisageons les mois qui vont suivre un peu comme une halte bienfaisante, de dire Monika; après avoir couru de ville en ville, d'école en école pendant cinq ans, il est bon de s'arrêter. Nous avons réussi à vivre de notre métier pendant ces cinq années, mais le fait de se déplacer constamment et de courir le cachet, çà vous fait perdre beaucoup d'énergies qui pourraient être utilisées pour la création.

L'idée de faire de l'enseignement nous plait parce que nous travaillons pour ainsi dire toujours en vase clos. Nous sommes

DES MAGICIENS SURPRENANTS

laquelle a enchanté les enfants de la Suisse et de la France pendant quatre ans avant d'être déménagée au Canada.

Malgré leur jeunesse, les Mérinat ont déjà plusieurs années d'expérience professionnelle derrière eux. Ils se sont connus au niveau du Conservatoire d'art dramatique à Lausanne, leur ville d'origine. Lancés d'abord dans le théâtre d'acteurs, ils ont fait un stage d'étude en France en 1968; de retour en Suisse, ils ont dirigé une petite troupe pendant quelques mois, mais l'expérience n'étant pas satisfaisante pour eux, ils se tournèrent très vite vers leur mode d'expression actuel. Avec un ami, marionnettiste professionnel ils ont appris tous les secrets de la construction et de la manipulation des marionnettes classiques. Au bout de quelques mois, ils décident de voler de leurs propres ailes; ils donnent des spectacles dans les écoles, les parcs, les théâtres; ils travaillent pour les enfants surtout et aussi pour les adultes. Petit à petit, ils sortent de la tradition classique: ils inventent des personnages géants, ils les manipulent à découvert sur la scène, ils font participer les enfants au spectacle, ils vont même jusqu'à monter sur scène avec ciseaux, colle et papier et ils font naître de nouveaux personnages en plein milieu du la région de Sherbrooke et Trois-Rivières, tout en se gardant un pied-à-terre à Montréal.

Les enfants canadiens ainsi que leurs professeurs leur ont causé d'heureuses surprises: "Nous nous sommes aperçus que les petit étaient très vits d'esprit et beaucoup plus actifs que les jeunes de la Suisse. De plus, les professeurs étaient accueillants et collaborants. Ils préparaient notre visite avec les enfants, ils étudiaient les thèmes du spectacle avec eux, ils prenaient le temps de s'assoir avec nous pour prendre le café et jaser. En Europe, nous donnions le spectacle, nous étions payés et nous partions; on nous considérait un peu des saltimbanques et des va-nus-pieds. Heureusement la mentalité évolue maintenant...

Cette année, les Mérinat sont installés en permanence à ensemble 24 heures sur 24 et nous éprouvons le besoin de nous ouvrir davantage sur l'extérieur et d'avoir des contacts suivis avec des groupes qui nous en sommes sûrs, vont nous apporter autant que nous leur donnerons.

Les Mérinat vous attendent donc, riches de leurs rêves, de leurs expériences, de leur métier mais aussi avides de contact humains et d'idées neuves.

Leurs cours en marionnettes et en théâtre s'adressent aussi bien aux mamans qu'aux professeurs, aux adolescents et aux tout-petits. Il y aura des cours théoriques et pratiques dans les deux disciplines: histoire, applications pédagogiques, diction expression corporelle, mise en scène, construction de personnages et de décors, il y a de quoi satisfaire tous les goûts.

SAISON AUTOMNE - HIVER AC.J.B.C. 860

Q. Monsieur Saint-Cyr est ce que votre programmation automne-hiver va apporter de gros changements à la grille que nous avions cet été?

R. Je pense que celà apporte des changements assez importants car nous avons transformé presque toutes les émissions, nous avons fait des adaptations, nous en avons changées certaines de place, en fait c'est une toute nouvelle programmation. La seule émission qui conserve sa forme habituelle est PASSE-PARTOUT; nous avons légèrement modifié PASSE-PARTOUT EN LIGNE qui est maintenant remplacé par une ligne ouverte ou un "marché aux puces". Certains jours elle sera d'une durée d'une heure, c'est-à-dire qu'au lieu de commencer à 9 heures, elle débutera à 8h30; et bien entendu, les auditeurs en seront avertis. Nous avons également ajouté une facilité supplémentaire pour nos auditeurs. Ceux qui ne sont pas libres de téléphoner, pourront nous écrire et Fréderic communiquera ces renseignements au public qui pourra appeler les gens intéressés à des heures prévues. Dans la programmation locale de l'après-midi, nous avons tout transformé. Nous avons créé un grand magazine informations-affaires publiques ET PUIS QUOI! qui débutera le 1er octobre et sera à l'horaire de 16h30 à 18 heures. Nos auditeurs pourront y écouter nos deux annonceurs Louise Arcand et Michel Désautels et ils présenteront successivement l'invité du jour, les nouvelles, le sport, la météo, la bourse ainsi que des discussions, des tables rondes, des entrevues, des communiqués d'affaires publiques et d'actualité. En fait, c'est un magazine qui informera les auditeurs de ce qui se passe en Ontario aussi bien à Toronto, que dans le nord, dans le sud et même dans l'est car nous avons à CJBC, une vocation dite régionale mais qui en somme est une vocation provinciale concernant tout l'Ontario à l'exception peut être d'Ottawa et de Cornwall.

Ce que je n'ai pas mentionné, c'est le changement apporté à l'émission ICI AILLEURS qui s'est allongée d'une demi-heure. Durant le cours de l'été elle était diffusée de 19 heures à 20 heures et elle est maintenant en ondes de 15 heures à 16h30. C'est une émission d'une heure et demie, animée par Richard Joubert où l'on s'amuse à s'interroger sur les goûts des franco-ontariens dans le domaine de la chanson et des chansonniers. Les heures ont été changées pour favoriser l'écoute, et celà toujours en fonction des auditeurs. Ces émissions sont diffusées du lundi au vendredi par CJBC pour ceux qui sont dans notre zone d'écoute et par nos 16 émetteurs-relais pour les auditeurs du nord de l'Ontario. Nous avons de plus ajouté à notre horaire une nouvelle émission locale le samedi matin, ce qui est nouveau car c'est la première fois que nous produisons une émission en direct en fin de semaine. Cette émission DU SOLEIL CHEZ VOUS débute à 6 heures et se poursuit jusqu'à 9 heures. C'est un magazine matinal dont Richard Joubert en est l'animateur.

Q. Prévoyez-vous des concerts ou des tours de chant publics qui seront diffusés au réseau?

R. Oui nous avons déjà enregistré le tour de chant d'Isabelle Pierre le 23 juin à Kingston et il sera diffusé au réseau le 29 septembre à 19 heures. Nous allons, très prochainement en enregistrer un autre avec Félix Leclerc, la date de diffusion sera communiquée plus tard et aussi ce qui est nouveau pour CJBC nous enregistrerons deux émissions de Jazz avec des groupes de Toronto.

PROVINCIALE, ORCHESTRES SYMPHONIQUES, PRESENT, DOCUMENTS, HORIZON et CARNET DES ARTS.

Q. Quand tout à l'heure vous avez mentionné la date du 1er octobre, il me semble qu'elle a une certaine signification pour CJBC!...

R. Oui cette date marque le 9ème anniversaire de CJBC en français; d'ailleurs si la programmation semble un peu bouleversée cette saison, c'est parce que nous voulons créer du neuf, renouveler ce que nous avons en prévision du dixième anniversaire de programmation française de la station, l'année prochaine.

M. JEAN-RAYMOND SAINT-CYR

Il y a quelque chose que je n'ai pas mentionné plus tôt, c'est que nous avons maintenant, toutes les heures, du lundi au vendredi de 6 heures à 18 heures, 17 bulletins et manchettes de nouvelles ontairnnes, préparées par notre salle de nouvelles; et le samedi 5 bulletins au cours du magazine DU SOLEIL CHEZ VOUS. Nous participons également aux émissions du réseau telles que: GENS DE MON PAYS, LA POLITIQUE

GUY PERRIER

POUR BIEN MANGER

RESTAURANT
MAISON BASQUE
15 TEMPERANCE
TORONTO
368-6146
CUISINE SIMPLE ET EXQUISE COMPOSÉE DE PRODUITS FRAIS
PRIX FIXE:
DEJEUNER $5.00
DINER $6.00
FERMÉ LE DIMANCHE
CHARGEX
AM. EXPRESS

MAINTENANT OUVERT 961-7772
L'habitant
RESTAURANT
UNIQUE EN SON GENRE
607 YONGE
GASTON VOUS INVITE
VÉRITABLE ATMOSPHÈRE CANADIENNE-FRANÇAISE

METS CHINOIS
MOON WAH
星期美點 婚宴 翔華 小菜 晚飯 豐餘隨意
RENOMMÉ POUR SA CUISINE
459 DUNDAS ST. WEST
TORONTO, ONTARIO Tel. 366-5411

LE PETIT GOURMET
SALLE À DINER
966-3811
1064 YONGE
cuisine française à apporter
salle de dégustation
gâteaux pâtisseries
BOULANGERIE

95 Danforth (métro Broadview)
466-8400
tpb théâtre du p'tit bonheur
UNE TEMPÊTE
Aimé Césaire
à partir du 2 octobre
du mardi au samedi 20h.30
(abonnement encore disponible)

LISE, FINE ET MALICIEUSE, saura-t-elle trouver le filon qui la mettra sur la piste de tous les petits travers de notre milieu? Si elle se mettait en tête de tirer les vers du nez à ses invités, à la façon pertinente qu'on lui connaît, nos gens s'en voudraient de manquer la prochaine émission qui sera enregistrée à Toronto...

(Photo Radio-Canada)

DE LA MUSIQUE POUR TOUS

FRANCINE ROBITAILLE-MARSTON

Peut-être pensez-vous déjà aux emplettes de Noël? Voici quelques suggestions de disques pour les petits. Le programme de télévision "Chez Hélène" vient d'être remplacé parce qu'au dire des programmateurs du CBC anglais "Sesame Street" enseigne suffisamment de français aux enfants. Question d'opinion... On peut cependant acheter le disque "Les chansons de Chez Hélène" (Dominion, série française LPS 48009). Ce n'est pas un nouveau disque mais il est toujours populaire. Hélène Baillargeon présente 26 chansons très courtes qu'elle fait répéter par les enfants. L'enregistrement est très bon et les enfants apprennent vite ces refrains populaires.

Il y a aussi un disque-jeu appelé "Digue-dondaine" (Alouette SAS-574). Les chansons, après avoir été chantées sont rejouées entièrement par l'orchestre seul pour permettre aux enfants de las interpréter eux-même. C'est un disque de fabrication canadienne interprété par des jeunes enfants. Voilà enfin un disque qui n'emploie pas de voix criardes pour interpréter les chansons. Celles-ci sont originales et bien vivantes. C'est un disque que les parents aimeront autant que les enfants.

Les "Chansons du savoir-vivre" (Select SSC-13.039) interprété par le petit Alexandre sont enregistrées en plusieurs volumes. Elles sont peut-être un peu moralisatrices; les enfants apprendront les règles de l'étiquette, l'ordre, l'obéissance etc., mais la musique moderne est entrainante et facile. Malheureusement, les parents trouveront peut-être le petit Alexandre un peu criard mais les enfants ne semblent pas du tout préoccupés par ce défaut.

Les plus vieux aimeront sans doute découvrir l'orchestre avec les trois disques des aventures de Piccolo et Saco. Gravure universelle, distribué au Canada par London. 826.561; 826.576; 826.574) Ce sont d'excellents disques d'initiation à la musique classique mais il faut que les enfants soient au moins d'âge scolaire. Le texte est d'une finesse remarquable.

* * *

CA BOUGE A LONDON

L'Association française de London vient de créer un Ciné-Club et plusieurs métrages de grande classe sont à l'affiche des prochaines représentations. Mentionnons notamment "Karnouraska", "Le Boucher" et "Ma nuit chez Maud". On pourra se procurer des billets à l'entrée à chacune des projections. On incite les gens de la région de London qui sont intéressés à communiquer avec le club à l'adresse suivante: Case Postale 4546, London N5W 5J5.

* * *

Les cartes de membre pour la saison 73-74 sont maintenant disponibles et ou peut se les procurer chez Labatt ou en expédiant un mandat-poste à l'Association Française de London, Case Postale 4546, London N5W 5J5. Le prix des cartes de membre est établi comme suit: Adulte: $3.00 par personne; famille: $6.00 et étudiant: $2.00 seulement.

* * *

CINEMA

ON PARLE CINEMA

Un homme qui connaît bien son métier peut vous éblouir avec un mensonge qui tient place de la vérité, comme aimait à le dire Voltaire. C'est bien ce que fait le vieux routier du cinéma Fred Zinnemann en signant "The Day of the Jackal", tiré du roman de Frederick Forsyth.

Tout le monde sait que le général de Gaulle — comme beaucoup de généraux — est mort dans les bras de sa femme, ou presque, à Colombey-les-deux-Eglises, et non pas sous les balles d'un assassin, bien que le coup ait été bel et bien tenté et aussi raté. Ceci faisait dire au grand homme, justement, que ses assassins ne savaient comment se servir d'une mitraillette (ou était-ce un fusil?) vu qu'on avait une cible plutôt voyante, non?

Pourtant, Zinnemann nous embarque dans son film "suspense" et, bien qu'on ne puisse oublier un instant comment les choses se sont vraiment passées, on aime ici ce à quoi on ne croit pas du tout. Le vieux Zinnemann a tout prévu. Les images, la vitesse, la belle "Mata Hari" (moderne), la ruse poussée à fond, un jeu de chat et de souris. Tout cela bien monté et sans doute bien joué par Delphine Seyrig et Michel Lonsdale et plusieurs autres. Est-ce que le spectateur entre dans le jeu ou se le fait-il croire à lui-même? Ce serait à voir. Pourtant, il y a là une authenticité. C'est la seule, du reste. C'est celle du cinéma "fait pour plaire". Il y avait du monde, pour voir comment on s'y prend pour assassiner un grand homme. Quand tout est bien planifié, on oublie un détail et c'est là que tout rate. Maudit "détail", va!

Delphine Seyrig... elle vous ferait vendre votre âme au diable.

CINEMA SHOWCASE

DU 28 SEPTEMBRE AU 4 OCTOBRE

He's a good cop... on a big bike... on a bad road

UPTOWN 1 — YONGE AT BLOOR • 922-3113

"ELECTRA GLIDE IN BLUE"

starring Robert Blake

The FRANCO ZEFFIRELLI Production of ROMEO & JULIET — 9IEME SEMAINE — ADULT ENTERTAINMENT

UPTOWN 3 — YONGE AT BLOOR • 922-3113

"A TANTALIZING THRILLER ...WITH A NECK-SNAPPING CLIMAX!"

Pleasure was her business.

THE PYX

See if you find out what it means!

Karen Black · Christopher Plummer

Donald Pilon Jean Louis Roux Yvette Brind'Amour

FOUR SEASONS SHERATON — QUEEN ST. opp. CITY HALL 864-1412 — cinema 1

ADULT ENTERTAINMENT

POSITIVELY NO ONE ADMITTED DURING LAST 20 MINUTES OF "NIGHT WATCH"

NIGHT WATCH

ELIZABETH TAYLOR LAURENCE HARVEY

9IEME SEMAINE

864-1412

cinema 2

FOUR SEASONS SHERATON HOTEL QUEEN ST opposite CITY HALL SQUARE

VERSIONS ORIGINALES Sous-titres Anglais

INTERNATIONAL CINEMA — YONGE AT ALMOR RD. • 489-3600

A MAN AND A WOMAN

ANOUK AIMEE JEAN-LOUIS TRINTIGNANT

Z — BEST FOREIGN FILM

2IEME SEMAINE

ADULT ENTERTAINMENT

YONGE — YONGE AT QUEEN • 364-0277

westwood — 3740 BLOOR KIPLING 239-1145

cedarbrae — LAWRENCE MARKHAM RD 438-1231

5IEME SEMAINE

ADULT ENTERTAINMENT

Enter The Dragon

The ultimate in adventure and excitement!

ODEON THEATRES

DU 28 SEPTEMBRE AU 4 OCTOBRE

THE DAY OF THE JACKAL

A UNIVERSAL RELEASE TECHNICOLOR®

HYLAND I — YONGE AT ST. CLAIR • 962-2891

ADULT ENTERTAINMENT

DEPUIS 8 SEMAINE A L'AFFICHE

DEPUIS 18 SEMAINES A L'AFFICHE

A MEMORABLE PORTRAIT OF AN UNSPEAKABLE AGE

'ENGLAND MADE ME'

PETER FINCH, MICHAEL YORK HILDEGARD NEIL

HYLAND II — YONGE AT ST. CLAIR • 962-2891

ADULT ENTERTAINMENT

RUSS MEYER'S

"SWEET SUZY"

PLUS

"Little Laura and Big John"

Starring Karen Black and Fabian Forte

CORONET — YONGE AT GERRARD • 366-8597

ADMITTANCE RESTRICTED TO PERSONS 18 YEARS OF AGE OR OVER

DU DIRECTEUR DE 'Z', COSTA-GAVRAS

EN VERSION ORIGINALE

DEUXIEME SEMAINE

Yves Montand

STATE OF SIEGE

From the writer of 'Battle of Algiers', Franco Solinas.

Music by Mikis Theodorakis

From Mutual Films

IN ASSOCIATION WITH CHEVIDEO

REPRESENTATION

CONT. A PARTIR DE 7h.00 P.M.

ADULT ENTERTAINMENT

FAIRLAWN — YONGE AT FAIRLAWN • 481 1231

M.ARMAND CHARLEBOIS, secrétaire-exécutif auprès du Bureau du Coordonnateur du Bilinguisme du gouvernement de l'Ontario a été nommé président du comité du 26ème congrès de L'Association canadienne d'éducation de langue française qui se déroulera dans nos murs dans les premiers jours d'octobre.

GEORGETOWN

Le programme Voyage-Echange de la Direction de la Citoyenneté et Civisme du Secrétariat d'Etat permettra à une groupe de quelques 45 québécoises de se rendre à Georgetown pour quelques jours. Le groupe est attendu au cours de la journée du lundi 1er octobre pour repartir de la région le 7 octobre au matin. Plusieurs activités sont prévues par les membres de l'Association canadienne-Française de Georgetown dont des parties de carte, des soirées intimes, etc. Figurent également au programme des visites de groupe à l'école secondaire Etienne Brûlé de Toronto de même que la Chasse-Galerie. Ces dames en profiteront également pour faire plus ample connaissance avec les membres des clubs francophones de Galt, Hamilton et Ste-Catharines. On invite tous les clubs qui seraient intéressée à acceuillir ces visiteures dans le cadre de cet échange de bien vouloir communiqueer avec Mlle Thérèse St-Jean à Georgetown au numéro 877-2564. Les membres féminins du club de Géorgetown doivent d'ailleurs remettre la politesse au printemps alors qu'elles visiteront la vieille capitale.

BURLINGTON EN REVUE

La ligue de quilles a repris ses activités pour la saison, ceux qui veulent démontrer leur dextérité tout en s'amusant sont priés de se rendre au Roseland Bowling sur la rue New vers 1h.15 le dimanche. Pour de plus amples détails, composez 634-2855 (Florian Desjardins).

* * *

Les jeunes filles qui sont intéressées à joindre les rangs du corps de Majorettes "Les Etoiles" sont priés d'entrer en communication avec Mme Venne ou Mme Jenkins. Les pratiques de cet organisme ont lieu tous les mercredi soir de 7h.00 à 8h.00. On sait que les majorettes de Burlington avaient démontré beaucoup de classe en juin dernier lors de parades à Burlington et à Oshawa.

* * *

La paroisse Saint Philippe célèbrera le 17 novembre prochain son cinquième anniversaire d'existence et on annoncerait prochainement le programme à cet effet.

* * *

Les activités du mouvement "Initiatives féminines" de Burlington se dérouleront dorénavant le troisième mercredi de chaque mois à 8h.15 du soir. Avis aux membres de ce groupe.

* * *

Le bulletin du Club Alouette-Laval de Burlington dans sa dernière édition faisait écho à la campagne menée par Courrier Sud en marge de la distribution du réseau français par câble dans les villes du sud de l'Ontario.

HAMILTON

M.Ronald Marcotte a été président de l'Association Parents-Instituteurs de l'école Notre-Dame de Hamilton ces jours derniers et il succède ainsi à Mme Lise Desbiens, présidente sortant de charge. Les autres membres du comité sont Mmes Pierrette Kane et Hélène Roy, Mmes Thérèse Wilson, Gisèle Braun, Micheline Hughes et Dolorès Breton qui ont été élues directrices. M.Jean-Robert et Mme Rachelle Daum agiront comme vice-présidents alors le poste de secrétaire sera occupé par Mme Simone Francoeur et celui de trésorier par Mme Marie Belliveau.

La Fédération des Caisses Populaires de l'Ontario Ltée

La Caisse Populaire Notre-Dame de Hamilton Ltée
223 Sud, Avenue Sherman
Hamilton, Ontario

La Caisse Populaire St-Jean Brébeuf Ltée
287 rue Killy Port Colborne

La Caisse Populaire St-Antoine de Niagara Ltée
Niagara Falls

ASSISTONS NOMBREUX AU CONGRÈS DE L'A.C.E.L.F.
DU 4 AU 7 OCTOBRE
HOLIDAY INN CENTRE VILLE
TORONTO

La Caisse Populaire de Ste-Catharines Ltée
Ste-Catharines

La Caisse Populaire Sacré-Coeur de Welland Ltée
59 Rue Empire Welland

La Caisse Populaire Lamarche de Toronto Ltée
377 rue Sherbourne - Toronto

QUE LA RONDE SE POURSUIVRE À LA NOUVELLE MAISON DE LA CHASSE-GALERIE

C'est normal d'être sûr de soi quand on tient la carte maîtresse.

Demandez votre formule d'adhésion à la carte de crédit Master Charge chez les marchands affiliés ou dans toute succursale

banque provinciale
l'innovatrice

BIENVENUE À TORONTO CONGRESSISTES DE L'A.C.E.L.F.

UN BONJOUR AUX DÉLÉGUÉS DU CONGRÈS DE L'A.C.E.L.F.

FÉLICITATIONS À LA CHASSE-GALERIE POUR SA NOUVELLE DEMEURE

RÉGIONALE DE TORONTO

AFO

POUR INFORMATIONS
291-3083
MME THÉRÈSE DE HAAS